

6.3.2014

A7-0095/ 001-143

TARKISTUKSET 001-143

esittäjä(t): Liikenne- ja matkailuvaliokunta

Mietintö

Marian-Jean Marinescu

A7-0095/2014

Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttaminen

Ehdotus asetukseksi (COM(2013)0410 – C7-0171/2013 – 2013/0186(COD))

Tarkistus 1

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 2 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(2) Yhteisen liikennepolitiikan toteuttaminen edellyttää toimintakykyistä ilmaliikennejärjestelmää, joka mahdollistaa lentoliikennepalvelujen varman ja säännöllisen toiminnan ja helpottaa tällä tavoin tavaroiden, henkilöiden ja palvelujen vapaata liikkuvuutta.

Poistetaan.

Perustelu

Tämä johdanto-osan kappale on tarpeeton, sillä johdanto-osan 5 kappale on kattavampi ja pitäisi säilyttää.

Tarkistus 2

**Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Jotta lentoliikenteen odotettu kasvu

ei aiheuttaisi tai pahentaisi Euroopan ilmatilan ruuhkia eikä lisäisi talouteen, ympäristöön ja turvallisuuteen liittyviä kustannuksia, ilmatilan hajanaisuus olisi korjattava ja tämä asetus olisi pantava täytäntöön mahdollisimman pikaisesti.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 5 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(5 b) Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisella olisi myönteinen vaikutus kasvuun, työllisyyteen ja kilpailukykyyn Euroopassa erityisesti pitkää koulutusta edellyttävien työpaikkojen kysynnän lisäämisen kautta.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(6) Jotta tavoitteet ilmaliikenteen turvallisuusnormien parantamisesta sekä ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen yleisen suorituskyvyn tehostamisesta Euroopan yleisessä ilmaliikenteessä olisi mahdollista saavuttaa samanaikaisesti, inhimilliset tekijät on otettava huomioon.

Jäsenvaltioiden olisi siksi harkittava luottamuksen ja oikeudenmukaisuuden ilmapiirin ("just culture") periaatteiden käyttöönottoa.

(6) Jotta tavoitteet ilmaliikenteen turvallisuusnormien parantamisesta sekä ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen yleisen suorituskyvyn tehostamisesta Euroopan yleisessä ilmaliikenteessä olisi mahdollista saavuttaa samanaikaisesti, inhimilliset tekijät on otettava huomioon. ***Siksi*** luottamuksen ja oikeudenmukaisuuden ilmapiirin ("just culture") periaatteiden ***käyttöönoton lisäksi yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan suorituskyvyn kehittämisjärjestelmään olisi sisällytettävä asianomaista suorituskykyä mittaavia indikaattoreita.***

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Jäsenvaltiot ovat hyväksyneet yhteisen julkilausuman yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevista sotilaallisista näkökohdista¹⁸. Tämän julkilausuman mukaan jäsenvaltioiden olisi erityisesti tehostettava siviili- ja sotilasalan yhteistyötä, ja jos ja siinä määrin kuin kaikki asianomaiset jäsenvaltiot pitävät sitä tarpeellisenä, helpotettava asevoimiensa välistä yhteistyötä kaikissa ilmaliikenteen hallintaan liittyvissä asioissa.

¹⁸ Ks. tämän virallisen lehden sivu 9.

Tarkistus

(7) Jäsenvaltiot ovat hyväksyneet yhteisen julkilausuman yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevista sotilaallisista näkökohdista¹⁸. Tämän julkilausuman mukaan jäsenvaltioiden olisi erityisesti tehostettava siviili- ja sotilasalan yhteistyötä, ja jos ja siinä määrin kuin kaikki asianomaiset jäsenvaltiot pitävät sitä tarpeellisenä, helpotettava asevoimiensa välistä yhteistyötä kaikissa ilmaliikenteen hallintaan liittyvissä asioissa ***ilmatilan joustavan käytön helpottamiseksi***.

¹⁸ Ks. tämän virallisen lehden sivu 9.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Jotta palvelujen tarjonnan valvonta olisi yhtenäistä ***ja*** hyvätasoista kaikkialla Euroopassa, kansallisille ***valvontaviranomaisille*** olisi annettava riittävä ***riippumattomuus*** ja riittävät ***resurssit***. Riippumattomuus ei saisi estää näitä viranomaisia hoitamasta tehtäviään hallinnollisissa puitteissa.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Kansallisilla ***valvontaviranomaisilla*** on keskeinen asema yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisessa, ***ja*** komission olisi siksi edistettävä niiden

Tarkistus

(10) Jotta palvelujen tarjonnan valvonta olisi yhtenäistä, hyvätasoista ***ja riippumatonta*** kaikkialla Euroopassa, kansallisille ***ilmailuviranomaisille*** olisi annettava riittävä ***rahoitus*** ja riittävät ***henkilöresurssit***. Riippumattomuus ei saisi estää näitä viranomaisia hoitamasta tehtäviään hallinnollisissa puitteissa.

Tarkistus

(11) Kansallisilla ***ilmailuviranomaisilla*** on keskeinen asema yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisessa. Komission ***ja Euroopan unionin***

välistä yhteistyötä parhaiden käytäntöjen vaihtamisen mahdollistamiseksi ja yhteisen lähestymistavan kehittämiseksi, alueellisen tason tiiviimpi yhteistyö mukaan luettuna. Yhteistyön olisi oltava säännöllistä.

ilmaluviraston (EAA) olisi siksi edistettävä niiden välistä yhteistyötä parhaiden käytäntöjen vaihtamisen mahdollistamiseksi ja yhteisen lähestymistavan kehittämiseksi, alueellisen tason tiiviimpi yhteistyö mukaan luettuna, **luomalla foorumi mainittujen vaihtojen täytäntöön panemiseksi**. Yhteistyön olisi oltava säännöllistä.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Työmarkkinaosapuolille olisi tiedotettava **paremmin** kaikista sellaisista toimenpiteistä, joilla on huomattavia vaikutuksia työmarkkinoihin, ja niitä olisi kuultava näistä toimenpiteistä. Myös komission päätöksellä 98/500/EY¹⁹ perustettua työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua edistävää neuvottelukomiteaa olisi kuultava unionin tasolla.

¹⁹ EYVL L 225, 12.8.1998, s. 27.

Tarkistus

(12) **Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan täytäntöönpanoa varten** työmarkkinaosapuolille olisi tiedotettava kaikista sellaisista toimenpiteistä, joilla on huomattavia vaikutuksia työmarkkinoihin, ja niitä olisi kuultava näistä toimenpiteistä. Myös komission päätöksellä 98/500/EY¹⁹ perustettua työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua edistävää neuvottelukomiteaa olisi kuultava unionin tasolla.

¹⁹ EYVL L 225, 12.8.1998, s. 27.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Viestintä-, suunnistus- ja valvontapalvelujen sekä sää- ja ilmailutiedotuspalvelujen tarjoaminen **olisi järjestettävä** markkinaehtoisesti siten, että samalla otetaan huomioon tällaisten palvelujen erityispiirteet ja **säilytetään** turvallisuuden korkea taso.

Tarkistus

(13) Lennonvarmistus-, viestintä-, suunnistus- ja valvontapalvelujen sekä sää-, **ilmatilan suunnittelu-** ja ilmailutiedotuspalvelujen **sekä yleistä ilmaliikennettä koskevien tietojen formatointi- ja toimituspalvelujen** tarjoaminen **voitaisiin järjestää** markkinaehtoisesti siten, että samalla otetaan huomioon tällaisten palvelujen erityispiirteet ja **varmistetaan** turvallisuuden korkea taso **sekä**

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Yhteiset hankkeet, joilla pyritään avustamaan ilmatilan käyttäjiä ja/tai lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia yhteisten lennonvarmistusinfrastruktuurien, lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisen sekä ilmatilan käytön parantamiseksi, erityisesti jos ne ovat tarpeen ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttamiseksi, sellaisena kuin se on vahvistettu neuvoston päätöksellä 2009/320/EY²⁰ neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti, eivät saisi rajoittaa yhden tai useamman jäsenvaltion olemassa olevia hankkeita, joilla pyritään vastaaviin tavoitteisiin. Yhteisten hankkeiden käyttöönoton rahoittamista koskevissa säännöksissä ei saisi rajoittaa yhteisten hankkeiden käynnistämistä. Komissio voi ehdottaa, että ***Euroopan laajuisten verkkojen*** tai Euroopan investointipankin rahoituksen kaltaista rahoitusta voidaan käyttää yhteisten hankkeiden tueksi, varsinkin SESAR-ohjelman käyttöönoton nopeuttamiseksi, monivuotisessa rahoituskehyksessä. Rajoittamatta edellä mainitun rahoituksen saatavuutta jäsenvaltioiden olisi voitava osaltaan vapaasti päättää, kuinka päästökauppajärjestelmän mukaisesti ilmailun päästöoikeuksien huutokaupasta saatavat tulot käytetään, ja harkita tässä yhteydessä, voitaisiinko osa näistä tuloista käyttää yhteisten hankkeiden rahoittamiseen toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla.

Tarkistus

(15) Yhteiset hankkeet, joilla pyritään avustamaan ilmatilan käyttäjiä ja/tai lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia yhteisten lennonvarmistusinfrastruktuurien, lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisen sekä ilmatilan käytön parantamiseksi, erityisesti jos ne ovat tarpeen ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttamiseksi, sellaisena kuin se on vahvistettu neuvoston päätöksellä 2009/320/EY²⁰ neuvoston asetuksen (EY) N:o 219/2007 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti, eivät saisi rajoittaa yhden tai useamman jäsenvaltion olemassa olevia hankkeita, joilla pyritään vastaaviin tavoitteisiin. Yhteisten hankkeiden käyttöönoton rahoittamista koskevissa säännöksissä ei saisi rajoittaa yhteisten hankkeiden käynnistämistä. Komissio voi ehdottaa, että ***Verkkojen Eurooppa -välineen, Horisontti 2020 -aloitteen*** tai Euroopan investointipankin rahoituksen kaltaista rahoitusta voidaan käyttää yhteisten hankkeiden tueksi, varsinkin SESAR-ohjelman käyttöönoton nopeuttamiseksi, monivuotisessa rahoituskehyksessä. Rajoittamatta edellä mainitun rahoituksen saatavuutta jäsenvaltioiden olisi voitava osaltaan vapaasti päättää, kuinka päästökauppajärjestelmän mukaisesti ilmailun päästöoikeuksien huutokaupasta saatavat tulot käytetään, ja harkita tässä yhteydessä, voitaisiinko osa näistä tuloista käyttää yhteisten hankkeiden rahoittamiseen toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla. ***Yhteisillä hankkeilla olisi tarvittaessa pyrittävä varmistamaan, että kaikissa jäsenvaltioissa on olemassa perustason yhteentoimivuusvalmiudet.***

²⁰ EUVL L 95, 9.4.2009, s. 41.

²⁰ EUVL L 95, 9.4.2009, s. 41.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(15 a) Jos erityisiä mekanismeja ei oteta käyttöön, ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelmaan liittyvät ilma- ja maatoimintaa koskevat investointihankkeet saattavat tapahtua ilman koordinoitua, mikä saattaisi viivyttää SESAR-tekniikan tehokasta käyttöönottoa.

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(16) Verkon hallinnoijan käsite on keskeinen, kun ilmaliikenteen hallinnan suorituskykyä pyritään parantamaan verkon tasolla keskittämällä sellaisten palvelujen tarjonta, jotka voidaan parhaiten toteuttaa verkon tasolla. Jotta ilmaliikenteen kriisejä olisi helpompi käsitellä, tällaisten kriisien koordinoitua olisi annettava verkon hallinnoijan tehtäväksi.

(16) Verkon hallinnoijan käsite on keskeinen, kun ilmaliikenteen hallinnan suorituskykyä pyritään parantamaan verkon tasolla keskittämällä sellaisten palvelujen tarjonta, jotka voidaan parhaiten toteuttaa verkon tasolla. Jotta ilmaliikenteen kriisejä olisi helpompi käsitellä, tällaisten kriisien ***estämiseksi ja niihin vastaamiseksi hyväksyttävien toimien*** koordinoitua olisi annettava verkon hallinnoijan tehtäväksi. ***Komission olisi tähän liittyen varmistettava, että keskitettyjen palvelujen toimittamisen ja suorituskyvyn tarkastuselimen roolien välillä ei ilmene eturistiriitaa.***

Perustelu

Riippumattomuuden ja joustavuuden taso parani, jos ilmaliikenteen hallinnan alan taloudellisena sääntelyviranomaisena toimisi komission alainen EU:n elin.

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Komissio on vakuuttunut siitä, että ilmatilan turvallinen ja tehokas käyttö voidaan taata ainoastaan ilmatilan siviili- ja sotilaskäyttäjien läheisellä yhteistyöllä, joka perustuu pääasiallisesti ilmatilan joustavan käytön käsitteeseen sekä ICAO:n määrittelemään tehokkaaseen siviili- ja sotilaskäytön koordinointiin, ja korostaa, että on tärkeää parantaa siviili- ja sotilasalan yhteistyötä ilmatilan siviili- ja sotilaskäyttäjien välillä.

Tarkistus

(17) Komissio on vakuuttunut siitä, että ilmatilan turvallinen ja tehokas käyttö voidaan taata ainoastaan ilmatilan siviili- ja sotilaskäyttäjien läheisellä yhteistyöllä, joka perustuu pääasiallisesti ilmatilan joustavan käytön käsitteeseen sekä ICAO:n määrittelemään tehokkaaseen siviili- ja sotilaskäytön koordinointiin, ja korostaa, että on tärkeää parantaa siviili- ja sotilasalan yhteistyötä ilmatilan siviili- ja sotilaskäyttäjien välillä ***ilmatilan joustavan käytön helpottamiseksi.***

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Ilmatilaa ja erityisiä ilmaliikenneolosuhteita koskevien tietojen tarkkuudella sekä näiden tietojen oikea-aikaisella välittämisellä siviili- ja sotilasilmailun alalla toimiville lennonjohtajille on välitön vaikutus toiminnan turvallisuuteen ja tehokkuuteen. Ilmatilaa koskevien ajantasaisten tietojen oikea-aikainen saatavuus on tärkeää kaikille osapuolille, jotka haluavat lentosuunnitelmaansa laatiessaan tai muuttaessaan päästä hyötymään heidän ulottuvilleen saatetuista ilmatilan rakenteista.

Tarkistus

(18) Ilmatilaa ja erityisiä ilmaliikenneolosuhteita koskevien tietojen tarkkuudella sekä näiden tietojen oikea-aikaisella välittämisellä siviili- ja sotilasilmailun alalla toimiville lennonjohtajille on välitön vaikutus toiminnan turvallisuuteen ja tehokkuuteen ***parantaen siten niiden ennustettavuutta.*** Ilmatilaa koskevien ajantasaisten tietojen oikea-aikainen saatavuus on tärkeää kaikille osapuolille, jotka haluavat lentosuunnitelmaansa laatiessaan tai muuttaessaan päästä hyötymään heidän ulottuvilleen saatetuista ilmatilan rakenteista.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 22 kappale

Komission teksti

(22) Tämän asetuksen maantieteellistä soveltamisalaa ICAOn NAT-alueella olisi muutettava, jotta voidaan ottaa huomioon olemassa olevat ja suunnitellut palveluntarjontajärjestelyt ja tarve varmistaa sääntöjen yhdenmukainen soveltaminen mainitulla alueella toimiviin lennonvarmistuspalvelujen tarjoajiin ja ilmatilan käyttäjiin.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Pohjois-Atlantin ICAOn NAT-alue ei ole soveltamiskelpoinen, koska kyseessä on avomerен yläpuolella oleva ilmatila, joka ei kuulu EU:n perussopimusten soveltamisalaan.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) Toiminnallisten ilmatilan lohkojen käsite, jonka on tarkoitus parantaa ilmaliikennepalvelujen tarjoajien yhteistyötä, on tärkeä väline, kun pyritään parantamaan Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmän suorituskykyä. *Jotta tätä välinettä voitaisiin edelleen parantaa, toiminnallisista ilmatilan lohkoista olisi tehtävä enemmän suorituskykyuuntuneita, niiden olisi perustuttava toimialan kumppanuuksiin ja toimialan olisi voitava muuttaa niitä vapaammin, jotta suorituskytavoitteet voidaan saavuttaa ja mahdollisuuksien mukaan ylittää.*

Tarkistus

(24) Toiminnallisten ilmatilan lohkojen käsite, jonka on tarkoitus parantaa ilmaliikennepalvelujen tarjoajien yhteistyötä, on tärkeä väline, kun pyritään parantamaan Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmän suorituskykyä. *Tämän välineen täydentämiseksi lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien olisi voitava solmia vapaasti toimialan kumppanuuksia, jotka saattavat olla päällekkäisiä vakiintuneiden toiminnallisten ilmatilan lohkojen kanssa.*

Perustelu

Toiminnalliset ilmatilan lohkot ovat valtioiden perustamia eikä niiden pitäisi rajoittaa toimialan kumppanuuksia. Toimialan kumppanuuksien nimeäminen toiminnallisten ilmatilan lohkojen toiseksi tyypiksi saattaisi myös aiheuttaa sekaannusta. Tämä ei kuitenkaan tarkoita

sitä, että toimialan kumppanuudet eivät voisi antaa pontta yhden tai useamman toiminnallisen ilmatilan lohkon suorituskyvylle tai parantaa sitä.

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien asiakassuuntatuneisuuden parantamiseksi ja jotta voitaisiin lisätä ilmatilan käyttäjien mahdollisuuksia vaikuttaa heihin liittyviin päätöksiin, sidosryhmien kuulemista lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien suurista operatiivisista päätöksistä **ja heidän osallistumisestaan tällaisiin päätöksiin** olisi tehostettava.

Tarkistus

(26) Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien asiakassuuntatuneisuuden parantamiseksi ja jotta voitaisiin lisätä ilmatilan käyttäjien mahdollisuuksia vaikuttaa heihin liittyviin päätöksiin, sidosryhmien kuulemista lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien suurista operatiivisista päätöksistä olisi tehostettava.

Perustelu

Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajalla olisi oltava lopullinen vastuu investoinneista, sillä se on vastuussa suoritustavoitteiden saavuttamisesta. Ilma- ja maatoimintaan liittyvien SESAR-investointien koordinoitutarpeita koskevat asiat olisi käsiteltävä maksujärjestelmässä asiaankuuluvilla mekanismeilla.

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Jotta tekninen tai operatiivinen kehitys voidaan ottaa huomioon erityisesti muuttamalla liitteitä tai täydentämällä verkon hallintaa **ja suorituskyvyn kehittämisyjärjestelmää** koskevia säännöksiä, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä. Kunkin säädösvallan siirron sisältö ja soveltamisala esitetään yksityiskohtaisesti asianomaisissa artikloissa. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla.

Tarkistus

(28) Jotta tekninen tai operatiivinen kehitys voidaan ottaa huomioon erityisesti muuttamalla liitteitä tai täydentämällä verkon hallintaa koskevia säännöksiä **ja jotta voidaan valita yksikkö, joka vastaa ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman täytäntöönpanosta (käyttönoton hallinnointielin) ja määrittää sen vastuu**, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä. Kunkin säädösvallan siirron sisältö ja soveltamisala esitetään yksityiskohtaisesti asianomaisissa

Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

artikloissa. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Kun verkonhallintapalvelujen luetteloon lisätään uusia palveluja, komission olisi järjestettävä toimialan sidosryhmien asianmukainen kuuleminen,

Tarkistus

(29) Kun verkonhallintapalvelujen luetteloon lisätään uusia palveluja, komission olisi järjestettävä toimialan sidosryhmien **ja työmarkkinaosapuolien** asianmukainen kuuleminen,

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 30 kappale

Komission teksti

(30) Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano erityisesti seuraavien näkökohtien osalta: kansallisten **valvontaviranomaisten** toimivallan käyttö, tukipalvelujen tarjoaminen yksinoikeudella palveluntarjoajan tai palveluntarjoajien ryhmittymän toimesta, korjaavat toimenpiteet, joilla varmistetaan unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden saavuttaminen, maksujärjestelmään liittyvien vaatimusten noudattamisen arviointi, verkkoon liittyviä toimintoja koskevien yhteisten hankkeiden hallinnointi ja hyväksyminen, toiminnalliset ilmatilan lohkot, sidosryhmien osallistumista lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien merkittäviin operatiivisiin päätöksiin

Tarkistus

(30) Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano erityisesti seuraavien näkökohtien osalta: kansallisten **ilmailuviranomaisten** toimivallan käyttö, tukipalvelujen tarjoaminen yksinoikeudella palveluntarjoajan tai palveluntarjoajien ryhmittymän toimesta, korjaavat toimenpiteet, joilla varmistetaan unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden saavuttaminen, maksujärjestelmään liittyvien vaatimusten noudattamisen arviointi, verkkoon liittyviä toimintoja koskevien yhteisten hankkeiden hallinnointi ja hyväksyminen, toiminnalliset ilmatilan lohkot, sidosryhmien osallistumista lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien merkittäviin operatiivisiin päätöksiin

koskevat yksityiskohtaiset säännöt, tietojen saatavuus ja tietosuojat, elektroniset ilmailutiedot ja ilmaliikenteen hallinnan teknologian kehitys ja yhteentoimivuus. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011²² mukaisesti.

²² EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

koskevat yksityiskohtaiset säännöt, tietojen saatavuus ja tietosuojat, elektroniset ilmailutiedot ja ilmaliikenteen hallinnan teknologian kehitys ja yhteentoimivuus. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011²² mukaisesti.

²² EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

(34) Tukipalvelujen hankinta tulisi toteuttaa julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY²³ ja vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY²⁴ mukaisesti. Huomioon olisi otettava soveltuvin osin ohjeet, jotka on esitetty komission selittävässä tiedonannossa 2006/C179/02 yhteisön lainsäädännöstä siltä osin kuin se koskee sopimuksia, jotka eivät kuulu tai kuuluvat vain osittain julkisia hankintoja koskevien direktiivien soveltamisalaan²⁵.

²³ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114.

²⁴ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.

²⁵ EUVL L 179, 1.8.2006, s. 2.

Tarkistus

(34) Tukipalvelujen hankinta tulisi **tarvittaessa** toteuttaa julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY²³ ja vesi- ja energiahuollon sekä liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankintamenettelyjen yhteensovittamisesta 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/17/EY²⁴ mukaisesti. Huomioon olisi otettava soveltuvin osin ohjeet, jotka on esitetty komission selittävässä tiedonannossa 2006/C179/02 yhteisön lainsäädännöstä siltä osin kuin se koskee sopimuksia, jotka eivät kuulu tai kuuluvat vain osittain julkisia hankintoja koskevien direktiivien soveltamisalaan²⁵.

²³ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114.

²⁴ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 1.

²⁵ EUVL L 179, 1.8.2006, s. 2.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) Lontoossa 2 päivänä joulukuuta 1987 annettu lentoasemia koskeva yhteinen julistus korvataan vuoropuhelua Gibraltarin kanssa käsittelevän foorumin ensimmäisessä ministerikokouksessa Córdobassa 18 päivänä syyskuuta 2006 annetulla Gibraltarin lentoasemaa koskevalla ministereiden julistuksella, jäljempänä 'ministereiden julistus', jonka täyden noudattamisen katsotaan täyttävän vuoden 1987 julistuksen vaatimukset.

Tarkistus

(35) Espanjan kuningaskunta ja Yhdistynyt kuningaskunta sopivat Lontoossa 2 päivänä joulukuuta 1987 annetussa ulkoministeriensä yhteisessä julkilausumassa järjestelyistä Gibraltarin lentoaseman käyttöä koskevan yhteistyön lisäämiseksi, mutta näitä järjestelyjä ei ole vielä sovellettu.

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Tätä asetusta sovelletaan täysimääräisesti Gibraltarin lentoasemaan ministereiden julistuksen mukaisesti. Sanotun rajoittamatta ministereiden julistusta sen soveltamisessa Gibraltarin lentoasemaan ja kaikissa sen täytäntöönpanoon liittyvissä toimissa on noudatettava täysin ministereiden julistusta ja kaikkia sen sisältämiä määräyksiä.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamista ja asianmukaista toimintaa koskevat säännöt, jotta voidaan varmistaa ilmaliikenteen nykyiset turvallisuusstandardit, edistää

Tarkistus

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamista ja asianmukaista toimintaa koskevat säännöt, jotta voidaan varmistaa ilmaliikenteen nykyiset turvallisuusstandardit, edistää

lentoliikennejärjestelmän kestävä kehitystä ja parantaa ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen järjestelmän suorituskykyä Euroopan yleisessä ilmaliikenteessä siten, että voidaan täyttää kaikkien ilmatilan käyttäjien vaatimukset. Yhtenäiseen eurooppalaiseen ilmatilaan sisältyvät yhteinen yleiseurooppalainen reittiverkko, yhtenäinen toiminnallinen ilmatila, verkon hallinta ja ilmaliikenteen hallintajärjestelmät, jotka perustuvat pelkästään turvallisuuteen, tehokkuuteen ja yhteentoimivuuteen kaikkien ilmatilan käyttäjien hyväksi.

lentoliikennejärjestelmän kestävä kehitystä *esimerkiksi vähentämällä ilmastovaikutuksia* ja parantaa ilmaliikenteen hallinnan ja lennonvarmistuspalvelujen järjestelmän suorituskykyä Euroopan yleisessä ilmaliikenteessä siten, että voidaan täyttää kaikkien ilmatilan käyttäjien vaatimukset. Yhtenäiseen eurooppalaiseen ilmatilaan sisältyvät yhteinen yleiseurooppalainen ja, edellyttäen, että naapurivaltioiden kanssa toteutetaan erityisjärjestelyjä, kolmansien valtioiden reittiverkko, yhtenäinen toiminnallinen ilmatila, verkon hallinta ja ilmaliikenteen hallinta, jotka perustuvat pelkästään turvallisuuteen, tehokkuuteen ja yhteentoimivuuteen kaikkien ilmatilan käyttäjien hyväksi.

Perustelu

Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan täytäntöönpano on viivästynyt johtuen muun muassa riittämättömästä koordinoinnista ja tekniikan käyttöönoton täytäntöönpanosta niin maan päällä kuin vähäisemmässä määrin ilmatilassa. Käyttöönoton hallinnointielimen toimintojen avulla varmistettaisiin, että prosessia koordinoidaan, seurataan ja valvotaan.

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tätä asetusta sovelletaan ilmatilaan ICAOn EUR-, AFI- **ja** NAT- alueilla, joiden ilmaliikennepalvelujen tarjoamisesta jäsenvaltiot vastaavat tämän asetuksen mukaisesti. Jäsenvaltiot voivat myös soveltaa tätä asetusta sellaiseen jäsenvaltion vastuulla olevaan ilmatilaan, joka ei kuulu ICAOn EUR-, AFI- eikä NAT- alueisiin edellyttäen, että ne ilmoittavat siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

Tarkistus

4. Tätä asetusta sovelletaan ilmatilaan ICAOn EUR- **ja** AFI-alueilla, joiden ilmaliikennepalvelujen tarjoamisesta jäsenvaltiot vastaavat tämän asetuksen mukaisesti. Jäsenvaltiot voivat myös soveltaa tätä asetusta sellaiseen jäsenvaltion vastuulla olevaan ilmatilaan, joka ei kuulu ICAOn EUR-, AFI- eikä NAT- alueisiin edellyttäen, että ne ilmoittavat siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

Perustelu

Pohjois-Atlantin ICAOn NAT-alue ei ole soveltamiskelpoinen, koska kyseessä on avomeren yläpuolella oleva ilmatila, joka ei kuulu EU:n perussopimusten soveltamisalaan.

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Tämän asetuksen soveltaminen Gibraltarin lentoasemaan ei rajoita Espanjan kuningaskunnan ja ***Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin*** yhdistyneen kuningaskunnan oikeudellista asemaa näiden maiden ***kiistassa*** sen alueen suvereniteetista, jolla lentoasema sijaitsee.

Tarkistus

5. Tämän asetuksen soveltaminen Gibraltarin lentoasemaan ei rajoita Espanjan kuningaskunnan ja Yhdistyneen kuningaskunnan oikeudellista asemaa näiden maiden ***erimielisyydessä*** sen alueen suvereniteetista, jolla tämä lentoasema sijaitsee.

Perustelu

Espanja ilmoitti 20. marraskuuta 2012 päivätyssä virallisessa tiedonannossaan EU:lle pitävänsä tyrmistyttävänä, että EU:n siviili-ilmailulainsäädännössä viitattiin yhä vuoden 2006 Cordoban ministeritapaamisen yhteydessä annettuun lausuntoon. Espanja pyysi siten palaamista vuotta 2006 edeltävään tilanteeseen, eli Euroopan siviili-ilmailusääntöjen soveltamisen keskeyttämistä asiaa koskevan tarkistuksen mukaisesti.

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi

1 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Tätä asetusta ei sovelleta Gibraltarin lentoasemaan, ennen kuin Espanjan kuningaskunnan ja Yhdistyneen kuningaskunnan ulkoministerien yhteisellä julkilausumalla 2 päivänä joulukuuta 1987 sovitut järjestelyt on otettu käyttöön. Espanjan ja Yhdistyneen kuningaskunnan hallitukset ilmoittavat neuvostolle järjestelyjen soveltamispäivästä.

Perustelu

Espanja ilmoitti 20. marraskuuta 2012 päivätyssä virallisessa tiedonannossaan EU:lle pitävänsä tyrmistyttävänä, että EU:n siviili-ilmailulainsäädännössä viitattiin yhä vuoden 2006 Cordoban ministeritapaamisen yhteydessä annettuun lausuntoon. Espanja pyysi siten palaamista vuotta 2006 edeltävään tilanteeseen, eli Euroopan siviili-ilmailusääntöjen soveltamisen keskeyttämistä tässä tarkistuksessa esitetyllä tavalla.

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 7 kohta

Komission teksti

7. 'ilmatilan hallinnalla' suunnittelupalvelua, jonka päätavoite on hyödyntää käytettävissä olevaa ilmatilaa mahdollisimman tehokkaasti jakamalla aikoja dynaamisesti ja erottelemalla joissakin tapauksissa eri ilmatilan käyttäjäluokille osoitettava ilmatila lyhytaikaisten tarpeiden perusteella;

Tarkistus

7. 'ilmatilan hallinnalla' suunnittelupalvelua, jonka päätavoite on hyödyntää käytettävissä olevaa ilmatilaa mahdollisimman tehokkaasti jakamalla aikoja dynaamisesti ja erottelemalla joissakin tapauksissa eri ilmatilan käyttäjäluokille osoitettava ilmatila lyhytaikaisten tarpeiden perusteella, **samoin kuin strategista toimintoa, joka liittyy ilmatilan suunnitteluun;**

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 12 kohta

Komission teksti

12. 'aluelennonjohtopalveluilla' johdettujen lentojen lennonjohtopalveluja **ilmatilan lohkoissa;**

Tarkistus

12. 'aluelennonjohtopalveluilla' johdettujen lentojen lennonjohtopalveluja **lennonjohtoalueilla;**

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 15 kohta

Komission teksti

15. 'ilmaliikenteen kriisillä' olosuhteita, joissa ilmatilakapasiteetti on poikkeuksellisesti alentunut epäsuotuisien sääolosuhteiden takia tai siksi, että laajoja ilmatilan osia on suljettu liikenteeltä **joko** luonnollisten tai poliittisten syiden takia;

Tarkistus

15. 'ilmaliikenteen kriisillä' olosuhteita, joissa ilmatilakapasiteetti on poikkeuksellisesti alentunut epäsuotuisien sääolosuhteiden takia tai siksi, että laajoja ilmatilan osia on suljettu liikenteeltä luonnollisten, **terveyteen tai turvallisuuteen liittyvien, sotilaallisten** tai poliittisten syiden takia;

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 16 kohta

Komission teksti

16. 'palvelukokonaisuudella' kahta tai useampaa **lennonvarmistuspalvelua**;

Tarkistus

16. 'palvelukokonaisuudella' kahta tai useampaa **saman yksikön tarjoamaa palvelua**;

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 17 kohta

Komission teksti

17. 'todistuksella' tai 'hyväksyntätodistuksella' kansallisen **valvontaviranomaisen kansallisen** lainsäädännön mukaisessa muodossa myöntämää asiakirjaa, jolla vahvistetaan, että lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja täyttää tietyn palvelun **tarjoamisen** edellytykset;

Tarkistus

17. 'todistuksella' tai 'hyväksyntätodistuksella' **EAA:n tai** kansallisen **ilmailuviranomaisen asiaankuuluvan** lainsäädännön mukaisessa muodossa myöntämää asiakirjaa, jolla vahvistetaan, että lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja täyttää tietyn toiminnon **toteuttamisen** edellytykset;

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi

2 artikla – 18 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

18 a. 'eurooppalaisella ilmatilan hallintaverkolla' (EATMN) yleiseurooppalaista järjestelmien ja rakenneosien verkkoa sekä ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelmassa määriteltäviä olennaisia toiminnallisia ja teknisiä muutoksia koskevia etenemissuunnitelmia, minkä ansiosta on mahdollista tarjota unionissa täysin yhteentoimivia lennonvarmistuspalveluja, mukaan lukien kolmansien valtioiden rajoilla sijaitsevat rajapinnat, tässä asetuksessa vahvistettujen suorituskykytavoitteiden saavuttamiseksi;

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 19 kohta

Komission teksti

19. 'rakenneosilla' aineellisia hyödykkeitä, kuten laitteistoja, ja aineettomia hyödykkeitä, kuten ohjelmistoja, joista ***eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintaverkon*** yhteentoimivuus riippuu;

Tarkistus

19. 'rakenneosilla' aineellisia hyödykkeitä, kuten laitteistoja, ja aineettomia hyödykkeitä, kuten ohjelmistoja, joista ***EATMN:n*** yhteentoimivuus riippuu;

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 19 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

19 a. 'käyttöönoton hallinnointielimellä' komission ehdotuspyynnöillä valitsemaa operatiivisia sidosryhmiä, jotka ovat vastuussa ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman käyttöönoton hallinnoinnista;

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 24 kohta

Komission teksti

24. 'toiminnallisella ilmatilan lohkolla' ***operatiivisiin vaatimuksiin perustuvaa*** ilmatilan lohkoa, joka on perustettu valtioiden rajoista riippumatta ja jossa lennonvarmistuspalvelujen ja niihin liittyvien toimintojen tarjonta on suorituspohjaista ja optimoitu, ***jotta jokaisella toiminnallisella ilmatilan lohkolla voitaisiin aloittaa*** lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien ***tiivimpi yhteistyö*** tai, silloin kun se on tarkoituksenmukaista, ***käyttää*** yhtä tarjoajaa;

Tarkistus

24. 'toiminnallisella ilmatilan lohkolla' ilmatilan lohkoa, joka on perustettu valtioiden rajoista riippumatta ja jossa lennonvarmistuspalvelujen ja niihin liittyvien toimintojen tarjonta on suorituspohjaista ja optimoitu lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien ***tiivimmällä yhteistyöllä*** tai, silloin kun se on tarkoituksenmukaista, ***käyttämällä*** yhtä tarjoajaa;

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 25 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**25 a. 'inhimillisellä tekijällä'
lennonvarmistusalan sosiaalisia,
kulttuurisia ja henkilöstöpoliittisia
olosuhteita;**

Perustelu

Inhimillisiä tekijöitä on valvottava ja ne on sisällytettävä SES-kehysten ytimeen, etenkin ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelmaan liittyvien merkittävien toiminnallisten muutosten tapauksessa.

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 31 kohta

Komission teksti

Tarkistus

31. 'reittiverkolla' määritettyjen reittien muodostamaa verkkoa, jossa yleisen ilmaliikenteen virrat ohjataan lennonjohtopalvelujen tarjoamisen edellyttämällä tavalla;

31. 'reittiverkolla' määritettyjen reittien muodostamaa verkkoa, jossa yleisen ilmaliikenteen virrat ohjataan lennonjohtopalvelujen **kaikkein tehokkaimman** tarjoamisen edellyttämällä tavalla;

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 33 kohta

Komission teksti

Tarkistus

33. 'järjestelmällä' ilmassa ja maassa toimivia rakenneosien yhdistelmiä sekä avaruudessa toimivia laitteistoja, jotka tukevat lennonvarmistuspalvelua kaikissa lennon vaiheissa;

33. 'järjestelmällä' ilmassa ja/tai maassa toimivia rakenneosien yhdistelmiä ja/tai avaruudessa toimivia laitteistoja, jotka tukevat lennonvarmistuspalvelua kaikissa lennon vaiheissa;

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 36 kohta

Komission teksti

36. 'kansallisella *valvontaviranomaisella*' kansallista elintä *tai kansallisia elimiä, jo(i)lle* jäsenvaltio on antanut *tämän asetuksen mukaiset valvontatehtävät, ja kansallisia toimivaltaisia viranomaisia, joille on annettu asetuksen* (EY) N:o 216/2008 *8 b artiklassa* säädetyt tehtävät;

Tarkistus

36. 'kansallisella *ilmailuviranomaisella*' kansallista elintä, *EAA:n akkreditoimaa* kansallista elintä, *jolle* jäsenvaltio on antanut *tässä asetuksessa ja* asetuksessa (EY) N:o 216/2008 säädetyt tehtävät;

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 37 kohta

Komission teksti

37. 'tukipalveluilla' *muita lennonvarmistuspalveluja kuin ilmaliikennepalveluja* sekä muita palveluja ja toimintoja, jotka liittyvät lennonvarmistuspalvelujen tarjontaan ja tukevat sitä;

Tarkistus

37. 'tukipalveluilla' *CNS- (viestintä, lennonvarmistus ja seuranta), MET- (meteorologia) ja AIS-palveluja (ilmailutiedotus)* sekä muita palveluja ja toimintoja, jotka liittyvät lennonvarmistuspalvelujen tarjontaan ja tukevat sitä;

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi 2 artikla – 38 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

38 a. 'toimialakumppanuudella' sellaiseen sopimukseen perustuvia yhteistyöjärjestelyjä, jonka tarkoituksena on parantaa ilmaliikenteen hallintaa eri lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien välillä, mukaan lukien verkon hallinnoija, ilmatilan käyttäjät, lentoasemat tai muut verrattavissa olevat taloudelliset toimijat;

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 38 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

38 b. 'integroidulla toiminnallisella ilmatilalla' ulottuvuudeltaan määriteltyä valvottua ilmatilaa, joka kattaa unionin ja – edellyttäen, että toteutetaan asianmukaisia järjestelyjä – unioniin kuulumattomien naapurimaiden ilmatilan ja jossa jaetaan aikoja dynaamista rakennetta noudattaen, laajennetaan lennonjohtajien resursseja suorituspohjaisesti, hyödynnetään täysin yhteentoimivia lennonvarmistuspalveluja ja yhdistettyjä ratkaisuja, jotta olisi mahdollista taata ilmatilan optimaalinen, ennakoitavissa oleva ja turvallinen käyttö yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan täytäntöön panemiseksi;

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 38 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

38 c. 'paikallisilla suorituskykysuunnitelmilla' suunnitelmia, joita yksi tai useampi kansallinen ilmailuviranomainen on asettanut paikallisella tasolla eli toiminnallisen ilmatilan lohkon tasolla, alueellisesti tai kansallisesti;

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 38 d kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

38 d. 'pätevällä yksiköllä' elintä, jolle virasto tai kansallinen ilmailuviranomainen voivat antaa erityisiä sertifiointi- tai valvontatehtäviä,

joita sen on hoidettava viraston tai kansallisen ilmailuviranomaisen valvonnassa ja vastuulla;

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – otsikko

Komission teksti

Kansalliset *valvontaviranomaiset*

Tarkistus

Kansalliset *ilmailuviranomaiset*

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on joko yhdessä tai yksittäin joko nimettävä tai perustettava elin tai elimiä kansalliseksi *valvontaviranomaisekseen* huolehtimaan tämän asetuksen mukaisesti kyseiselle viranomaiselle annetuista tehtävistä.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on joko yhdessä tai yksittäin joko nimettävä tai perustettava elin kansalliseksi *ilmailuviranomaisekseen* huolehtimaan tämän asetuksen *ja asetuksen N:o 216/2008* mukaisesti kyseiselle viranomaiselle annetuista tehtävistä.

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Kansallisten *valvontaviranomaisten* on oltava oikeudellisesti erillisiä ja erityisesti organisatorisesti, hierarkkisesti ja päätöksenteon kannalta riippumattomia *lennonvarmistuspalvelujen tarjoajista tai kaikista yksityisistä tai julkisista elimistä*, joilla on tällaisiin *palveluntarjoajiin* liittyviä etuja.

Tarkistus

2. Kansallisten *ilmailuviranomaisten* on oltava oikeudellisesti erillisiä ja erityisesti organisatorisesti, hierarkkisesti ja päätöksenteon kannalta riippumattomia *yrityksistä, organisaatioista, julkisista tai yksityisistä elimistä tai henkilöstöstä, jotka kuuluvat asetuksen (EY) N:o 216/2008 1 artiklassa tarkoitetun viranomaistoiminnan soveltamisalaan tai* joilla on tällaisiin *elimiin* liittyviä etuja.

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kansalliset **valvontaviranomaiset** voivat olla organisatorisesti yhteydessä muihin sääntelyelimiin ja/tai turvallisuusviranomaisiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 kohdan soveltamista.

Tarkistus

3. Kansalliset **ilmailuviranomaiset** voivat olla organisatorisesti yhteydessä muihin sääntelyelimiin ja/tai turvallisuusviranomaisiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 kohdan soveltamista.

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Kansallisten **valvontaviranomaisten, jotka eivät ole oikeudellisesti erillisiä lennonvarmistuspalvelujen tarjoajista tai yksityisistä tai julkisista elimistä, joilla on tällaisiin palveluntarjoajiin liittyviä etuja, kuten 2 kohdassa säädetään, tämän** asetuksen voimaantulopäivänä, **on täytettävä tämä vaatimus** viimeistään 1 päivänä tammikuuta **2020**.

Tarkistus

4. Kansallisten **ilmailuviranomaisten on varmistettava, että tässä artiklassa määriteltyjä säädöksiä noudatetaan** tämän asetuksen voimaantulopäivänä **tai** viimeistään 1 päivänä tammikuuta **2017**.

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Kansalliset **valvontaviranomaiset** käyttävät toimivaltuuksiaan puolueettomasti, riippumattomasti ja avoimesti. Ne on erityisesti organisoitava ja varustettava henkilöstöllä ja niitä on johdettava ja rahoitettava siten, että ne voivat käyttää toimivaltuuksiaan tällä tavalla.

Tarkistus

5. Kansalliset **ilmailuviranomaiset** käyttävät toimivaltuuksiaan puolueettomasti, riippumattomasti ja avoimesti. Ne on erityisesti organisoitava ja varustettava henkilöstöllä ja niitä on johdettava ja rahoitettava siten, että ne voivat käyttää toimivaltuuksiaan tällä tavalla.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – johdantokappale

Komission teksti

6. Kansallisten **valvontaviranomaisten** henkilöstöä koskevat seuraavat vaatimukset:

Tarkistus

6. Kansallisten **ilmailuviranomaisten** henkilöstöä koskevat seuraavat vaatimukset:

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) henkilöstö otetaan palvelukseen sellaisten selkeiden ja avointen sääntöjen mukaisesti, joilla voidaan taata henkilöstön riippumattomuus, **ja henkilöt, jotka vastaavat strategisesta päätöksenteosta, nimittää jäsenvaltion hallitus tai ministerineuvosto tai muu julkinen viranomainen, joka ei käytä suoraa määräysvaltaa lennonvarmistuspalveluiden tarjoajiin tai saa niistä hyötyä;**

Tarkistus

a) henkilöstö otetaan palvelukseen sellaisten selkeiden ja avointen sääntöjen **ja vaatimusten** mukaisesti, joilla voidaan taata henkilöstön riippumattomuus;

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) henkilöstö valitaan avoimella menettelyllä sen erityisen osaamisen perusteella, mukaan lukien **asianmukainen pätevyys** ja merkityksellinen kokemus **muun muassa tarkastusten, lennonvarmistuspalvelujen ja järjestelmien alalla;**

Tarkistus

b) henkilöstö valitaan avoimella menettelyllä sen erityisen osaamisen perusteella, mukaan lukien **asianmukaiset pätevyudet** ja merkityksellinen kokemus;

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***b a) henkilöstöä ei siirretä
lennonvarmistuspalvelujen tarjoajilta tai
niiden alaisuudessa toimivilta yrityksiltä;***

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) henkilöstön on toimittava riippumattomasti ***erityisesti suhteessa lennonvarmistuspalvelujen tarjoajiin liittyviin etuihin*** eikä se saa pyytää tai ottaa vastaan ohjeita miltään hallitukselta tai muulta julkisesta tai yksityiseltä elimeltä kansallisen ***valvontaviranomaisen*** tehtäviä suorittaessaan;

c) henkilöstön on toimittava riippumattomasti eikä se saa pyytää tai ottaa vastaan ohjeita miltään hallitukselta tai muulta julkiselta tai yksityiseltä elimeltä kansallisen ***ilmailuviranomaisen*** tehtäviä suorittaessaan, ***tämän kuitenkin vaikuttamatta läheiseen yhteistyöhön muiden asianomaisten kansallisten viranomaisten kanssa;***

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 6 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) henkilöillä, jotka ***vastaavat*** strategisista päätöksistä, tarkastuksista tai muista toiminnoista, jotka liittyvät suoraan lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien valvontaan tai suorituskykyvaatimuksiin, ei saa olla ammatillista asemaa tai vastuuta missään lennonvarmistuspalvelujen tarjoajassa ***vähintään vuoden ajan*** sen jälkeen, kun heidän toimikautensa kansallisessa ***valvontaviranomaisessa*** on päättynyt.

e) henkilöillä, jotka ***ovat vastanneet yli kuuden kuukauden ajan*** strategisista päätöksistä, tarkastuksista tai muista toiminnoista, jotka liittyvät suoraan lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien valvontaan tai suorituskykyvaatimuksiin, ei saa olla ammatillista asemaa tai vastuuta missään lennonvarmistuspalvelujen tarjoajassa sen jälkeen, kun heidän toimikautensa kansallisessa ***ilmailuviranomaisessa*** on päättynyt, ***seuraavasti:***

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 6 kohta – e alakohta – i alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i) vähintään 12 kuukauden ajan johtotehtävissä toimineen henkilöstön kohdalla

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 6 kohta – e alakohta – ii alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

ii) vähintään kuuden kuukauden ajan muissa kuin johtotehtävissä toimineen henkilöstön kohdalla.

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 6 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) sääntelyviranomaisen ylin johto nimitetään kolmesta seitsemään vuotta kestäväksi toimikaudeksi, joka voidaan uusida kerran, ja heidät voidaan vapauttaa tehtävistään kesken toimikauden ainoastaan, jos he eivät enää täytä tässä artiklassa asetettuja vaatimuksia tai ovat syyllistyneet kansallisen lainsäädännön vastaiseen rikkomukseen.

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi

3 artikla – 7 kohta

Komission teksti

Tarkistus

7. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansallisilla *valvontaviranomaisilla* on riittävät resurssit ja valmiudet suorittaa niille tämän asetuksen nojalla annetut

7. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansallisilla *ilmailuviranomaisilla* on riittävät resurssit ja valmiudet suorittaa niille tämän asetuksen nojalla annetut

tehtävät tehokkaasti ja oikea-aikaisesti. Kansallisilla **valvontaviranomaisilla** on oltava täydet valtuudet henkilöstönsä palvelukseen ottamisessa ja hallinnoinnissa omien määrärahojensa pohjalta, joita ne saavat muun muassa reittimaksuista, jotka vahvistetaan suhteessa niihin tehtäviin, jotka viranomaisen on toteutettava 4 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 8 kohta

Komission teksti

8. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kansallisten **valvontaviranomaisten** nimet ja osoitteet ja niiden muutokset sekä toimenpiteet, jotka on toteutettu tämän artiklan noudattamiseksi.

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 9 kohta

Komission teksti

9. Komissio vahvistaa palvelukseenotto- ja valintamenettelyjä koskevat yksityiskohtaiset säännöt 6 kohdan a ja b alakohdan soveltamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi 3 artikla – 9 kohta – a alakohta (uusi)

Komission teksti

tehtävät tehokkaasti ja oikea-aikaisesti. Kansallisilla **ilmailuviranomaisilla** on oltava täydet valtuudet henkilöstönsä palvelukseen ottamisessa ja hallinnoinnissa omien määrärahojensa pohjalta, joita ne saavat muun muassa reittimaksuista, jotka vahvistetaan suhteessa niihin tehtäviin, jotka viranomaisen on toteutettava 4 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

8. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kansallisten **ilmailuviranomaisten** nimet ja osoitteet ja niiden muutokset sekä toimenpiteet, jotka on toteutettu tämän artiklan noudattamiseksi.

Tarkistus

9. Komissio vahvistaa palvelukseenotto- ja valintamenettelyjä koskevat yksityiskohtaiset säännöt 6 kohdan a ja b alakohdan soveltamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen **ja niissä täsmennetään**

Tarkistus

a) eriyttämistä, jota nimittävä viranomaisen edellyttää yrityksiltä, organisaatioilta, julkisilta tai yksityisiltä

elimiltä tai henkilöstöltä, jotka kuuluvat asetuksen (EY) N:o 216/2008 1 artiklassa tarkoitetun viranomaistoiminnan soveltamisalaan tai joilla on tällaisiin elimiin liittyviä etuja;

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 9 kohta – b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b) tarkastuksiin osallistuvalla henkilöstöltä edellytettävä asiaankuuluva tekninen pätevyys.

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Kansallisten *valvontaviranomaisten* tehtävät

Kansallisten *ilmailuviranomaisten* tehtävät

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

1. *Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaviranomaisten* tehtävänä on erityisesti:

1. Kansallisten *ilmailuviranomaisten* tehtävänä on erityisesti:

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) varmistaa, että tämän asetuksen soveltamista ja erityisesti niiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien toiminnan turvallisuutta ja tehokkuutta, jotka tarjoavat palveluja asianomaisen

a) varmistaa, että tämän asetuksen *ja asetuksen (EY) N:o 216/2008* soveltamista ja erityisesti niiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien toiminnan turvallisuutta ja tehokkuutta,

viranomaisen nimenneen tai perustaneen jäsenvaltion vastuulla olevassa ilmatilassa, valvotaan;

jotka tarjoavat palveluja asianomaisen viranomaisen nimenneen tai perustaneen jäsenvaltion vastuulla olevassa ilmatilassa, valvotaan;

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *myöntää hyväksyntätodistuksia lennonvarmistuspalvelujen tarjoajille asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan mukaisesti ja valvoa niiden myöntämisehtojen noudattamista;*

Tarkistus

b) *suorittaa tai delegoida kokonaisuudessaan tai osittain asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 artiklan b ja c kohdassa ja 10 artiklassa luetellut tehtävät ja varmistaa tämän asetuksen täytäntöönpanon valvonta erityisesti niiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien toiminnan turvallisuuteen ja tehokkuuteen nähden, jotka tarjoavat palveluja jäsenvaltioiden vastuulla olevassa ilmatilassa;*

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *myöntää lupakirjoja, kelpuutuksia, merkintöjä ja todistuksia lennonjohtajille asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 c artiklan mukaisesti ja valvoa niiden myöntämisehtojen noudattamista;*

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) seurata maksujärjestelmän täytäntöönpanoa 12 ja 13 artiklan mukaisesti;

Tarkistus

e) seurata maksujärjestelmän täytäntöönpanoa 12 ja 13 artiklan mukaisesti, *mukaan luettuna 13 artiklan 7 kohdassa mainittua ristikkäistukea koskevat säännökset;*

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 1 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

g a) antaa vuosittain kertomus toiminnastaan ja tehtäviensä suorittamisesta jäsenvaltion asiaankuuluville viranomaisille, virastolle ja komissiolle. Kertomuksessa on esitettävä toteutetut toimenpiteet ja saavutetut tulokset kunkin tässä artiklassa luetellun tehtävän osalta.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

2. Kunkin kansallisen **valvontaviranomaisen** on järjestettävä asianmukaisia tarkastuksia ja selvityksiä, joilla todennetaan tämän asetuksen vaatimusten noudattaminen. Asianomaisen lennonvarmistuspalvelujen tarjoajan on helpotettava tällaisen työn suorittamista.

2. Kunkin kansallisen **ilmailuviranomaisen** on järjestettävä asianmukaisia tarkastuksia ja selvityksiä, joilla todennetaan tämän asetuksen vaatimusten noudattaminen. Asianomaisen lennonvarmistuspalvelujen tarjoajan on helpotettava tällaisen työn suorittamista, **ja asianomaisen jäsenvaltion on tarjottava kaikki mahdollinen apu, jolla varmistetaan vaatimusten noudattamisen valvonnan tehokkuus.**

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – otsikko

Komission teksti

Tarkistus

Kansallisten **valvontaviranomaisten** välinen yhteistyö

Kansallisten **ilmailuviranomaisten** välinen yhteistyö

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Kansallisten *valvontaviranomaisten* on vaihdettava tietoja työstään ja päätöksentekoonsa liittyvistä periaatteista, käytännöistä ja menettelyistä sekä unionin lainsäädännön täytäntöönpanosta. Niiden on tehtävä yhteistyötä päätöksentekonsa soveltamiseksi yhteen koko unionissa. Kansallisten *valvontaviranomaisten* on osallistuttava ja toimittava yhdessä verkostossa, joka kokoontuu säännöllisin väliajoin. ***Komissio ja Euroopan unionin ilmailuvirasto, jäljempänä 'EAA', ovat verkoston jäseniä, ja ne koordinoivat ja tukevat verkoston toimintaa ja antavat verkostolle tarvittaessa suosituksia.*** Komissio ja EAA edistävät kansallisten *valvontaviranomaisten* aktiivista yhteistyötä ja henkilöstön vaihtoa ja käyttöä kansallisten *valvontaviranomaisten* kesken ***asiantuntijapoolin pohjalta, jonka EAA perustaa asetuksen (EY) N:o 216/2008 17 artiklan 2 kohdan f alakohdan mukaisesti.***

Tarkistus

Kansallisten *ilmailuviranomaisten* on vaihdettava tietoja työstään ja päätöksentekoonsa liittyvistä periaatteista, käytännöistä ja menettelyistä sekä unionin lainsäädännön täytäntöönpanosta. Niiden on tehtävä yhteistyötä päätöksentekonsa soveltamiseksi yhteen koko unionissa. Kansallisten *ilmailuviranomaisten* on osallistuttava ja toimittava yhdessä verkostossa, joka kokoontuu säännöllisin väliajoin ***ja vähintään kerran vuodessa.*** Komissio ja EAA edistävät kansallisten *ilmailuviranomaisten* aktiivista yhteistyötä ja henkilöstön vaihtoa ja käyttöä kansallisten *ilmailuviranomaisten* kesken.

Kyseinen verkosto voi muun muassa:

a) tuottaa ja levittää yksinkertaistettuja menetelmiä ja ohjeita 4 artiklassa lueteltujen viranomaistehtävien täytäntöönpanosta;

b) auttaa yksittäisiä kansallisia ilmailuviranomaisia sääntelyyn liittyvissä kysymyksissä;

c) antaa lausuntoja komissiolle ja virastolle säännöistä ja sertifioinnista;

d) antaa lausuntoja, ohjeita ja suosituksia rajojen yli tapahtuvan palvelujen tarjoamisen helpottamisesta;

e) kehittää yhteisiä ratkaisuja pantavaksi täytäntöön kahdessa tai useammassa valtiossa ilmaliikenteen hallinnan

**yleissuunnitelman tai Chicagon
yleissopimuksen tavoitteiden
saavuttamiseksi.**

Perustelu

Verkoston tarkoitus ja tehtävät on esiteltävä yksityiskohtaisemmin. Erityisesti 4 artiklan mukaisten kansallisten valvontaviranomaisten tehtävien suhteen olisi paikallaan yksilöidä rajojen yli tapahtuvan palvelujen tarjoamisen esteet kahdenvälisen tapausten ratkaisemiseksi ja komission sääntelyn auttamiseksi.

Tarkistus 76

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Jollei tämän asetuksen 22 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisista tietosuojasäännöistä muuta johdu, komissio **tukee tämän kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitettua tietojenvaihtoa** verkoston jäsenten välillä mahdollisesti sähköisiä välineitä käyttäen ja siten, että kunnioitetaan **lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien** liikesalaisuuksien luottamuksellisuutta.

Tarkistus

Jollei tämän asetuksen 22 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisista tietosuojasäännöistä muuta johdu, komissio **tarjoaa alustan kyseiselle tietojenvaihdolle** verkoston jäsenten välillä mahdollisesti sähköisiä välineitä käyttäen ja siten, että kunnioitetaan **osallisina olevien yritysten, järjestöjen tai yksiköiden** liikesalaisuuksien luottamuksellisuutta.

Tarkistus 77

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Kansallisten **sääntelyviranomaisten** on tehtävä tiivistä yhteistyötä, myös työjärjestelyjen avulla, avustaakseen toisiaan seurantatehtävissään sekä tarkastusten ja selvitysten toteuttamisessa.

Tarkistus

2. Kansallisten **ilmailuviranomaisten** on tehtävä tiivistä yhteistyötä, myös työjärjestelyjen avulla, avustaakseen toisiaan seurantatehtävissään sekä tarkastusten ja selvitysten toteuttamisessa.

Tarkistus 78

**Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 3 kohta**

Komission teksti

3. **Jos toiminnalliset ilmatilan lohkot**

Tarkistus

3. Kyseisten jäsenvaltioiden on

ulottuvat useamman kuin yhden jäsenvaltion vastuulla olevaan ilmatilaan, kyseisten jäsenvaltioiden on tehtävä keskenään sopimus **tässä** artiklassa säädetyistä valvonnasta niiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien osalta, jotka tarjoavat näihin lohkoihin liittyviä palveluja. Asianomaisten kansallisten **valvontaviranomaisten** on laadittava suunnitelma, jossa määritellään niiden yksityiskohtaiset yhteistyöjärjestelyt, joilla sopimus pannaan täytäntöön.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Kansallisten **valvontaviranomaisten** on toimittava tiiviissä yhteistyössä varmistaakseen sellaisten lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien asianmukaisen valvonnan, joilla on voimassa oleva hyväksyntätodistus yhdestä jäsenvaltiosta, mutta jotka tarjoavat palveluja myös toisen jäsenvaltion vastuulle kuuluvassa ilmatilassa. Tällaiseen yhteistyöhön on sisällyttävä järjestelyt sellaisten tapausten käsittelemiseksi, joissa tätä asetusta ja asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytyt sovellettavia yhteisiä vaatimuksia ei ole noudatettu.

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Kun lennonvarmistuspalveluja tarjotaan toisen jäsenvaltion vastuulla olevassa ilmatilassa, 2 ja 4 kohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin on sisällyttävä sopimus 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen valvontatehtävien vastavuoroisesta

toiminnallisiin ilmatilan lohkoihin liittyen tehtävä keskenään sopimus 4 artiklassa säädetyistä valvonnasta niiden lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien osalta, jotka tarjoavat näihin lohkoihin liittyviä palveluja. Asianomaisten kansallisten **ilmailuviranomaisten** on laadittava suunnitelma, jossa määritellään niiden yksityiskohtaiset yhteistyöjärjestelyt, joilla sopimus pannaan täytäntöön.

Tarkistus

4. Kansallisten **ilmailuviranomaisten** on toimittava tiiviissä yhteistyössä varmistaakseen sellaisten lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien asianmukaisen valvonnan, joilla on voimassa oleva hyväksyntätodistus yhdestä jäsenvaltiosta, mutta jotka tarjoavat palveluja myös toisen jäsenvaltion vastuulle kuuluvassa ilmatilassa. Tällaiseen yhteistyöhön on sisällyttävä järjestelyt sellaisten tapausten käsittelemiseksi, joissa tätä asetusta ja asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan 1 kohdan mukaisesti hyväksytyt sovellettavia yhteisiä vaatimuksia ei ole noudatettu.

Tarkistus

5. Kun lennonvarmistuspalveluja tarjotaan toisen jäsenvaltion vastuulla olevassa ilmatilassa, 2, 3 ja 4 kohdassa tarkoitettuihin järjestelyihin on sisällyttävä sopimus 4 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen valvontatehtävien

tunnustamisesta sekä kyseisten tehtävien tuloksista. Vastavuoroista tunnustamista sovelletaan myös silloin, kun kansallisten valvontaviranomaisten välillä kehitetään tunnustamista koskevia järjestelyjä palveluntarjoajien sertifiointia varten.

vastavuoroisesta tunnustamisesta sekä kyseisten tehtävien tuloksista. Vastavuoroista tunnustamista sovelletaan myös silloin, kun kansallisten valvontaviranomaisten välillä kehitetään tunnustamista koskevia järjestelyjä palveluntarjoajien sertifiointia varten.

Perustelu

Toiminnallisten ilmatilan lohkojen keskinäinen tunnustaminen on myös tärkeää.

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Kansalliset **valvontaviranomaiset** voivat kansallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa ja alueellisen yhteistyön edistämiseksi tehdä myös sopimuksia valvontatehtäviä koskevien vastuiden jakamisesta.

Tarkistus

6. Kansalliset **ilmailuviranomaiset** voivat kansallisen lainsäädännön sallimissa rajoissa ja alueellisen yhteistyön edistämiseksi tehdä myös sopimuksia valvontatehtäviä koskevien vastuiden jakamisesta.

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kansalliset **valvontaviranomaiset** voivat päättää antaa 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut tarkastukset **ja** selvitykset osittain tai kokonaan liitteessä I säädetyt vaatimukset täyttävien pätevien yksiköiden tehtäväksi.

Tarkistus

1. **EEA ja** kansalliset **ilmailuviranomaiset** voivat päättää antaa tämän asetuksen nojalla osoitetut tarkastukset, selvitykset **ja muut tehtävät** osittain tai kokonaan liitteessä I säädetyt vaatimukset täyttävien pätevien yksiköiden tehtäväksi.

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Tällainen **kansallisen valvontaviranomaisen myöntämä** valtuutus on voimassa unionissa kolmen

Tarkistus

2. Tällainen valtuutus on voimassa unionissa kolmen vuoden jakson ajan, joka on uusittavissa. **EEA ja** kansalliset

vuoden jakson ajan, joka on uusittavissa. Kansalliset *valvontaviranomaiset* voivat teettää nämä tarkastukset ja selvitykset millä tahansa unioniin sijoittautuneella pätevällä yksiköllä.

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. *Jäsenvaltioiden* on ilmoitettava komissiolle, *EAAlle* ja muille jäsenvaltioille pätevät yksiköt, joille ne ovat antaneet tehtäviä 1 kohdan mukaisesti, ja mainittava kunkin yksikön vastuualue ja tunnistenumero, ja ilmoitettava näihin tietoihin liittyvistä muutoksista. Komissio julkaisee Euroopan unionin virallisessa lehdessä luettelon pätevistä yksiköistä sekä niiden tunnistenumeroista ja vastuualueista ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi 6 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. *Jäsenvaltioiden* on peruutettava tehtävien siirto sellaiselle pätevälle yksikölle, joka ei enää täytä liitteessä I asetettuja vaatimuksia. Sen on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle, *EAAlle* ja muille jäsenvaltioille.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi 7 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kansallisten *valvontaviranomaisten*,

ilmailuviranomaiset voivat teettää nämä tarkastukset ja selvitykset millä tahansa unioniin sijoittautuneella pätevällä yksiköllä.

Tarkistus

3. *EAA:n ja kansallisten ilmailuviranomaisten* on ilmoitettava komissiolle, muille jäsenvaltioille ja tarvittaessa *EAAlle* pätevät yksiköt, joille ne ovat antaneet tehtäviä 1 kohdan mukaisesti, ja mainittava kunkin yksikön vastuualue ja tunnistenumero, ja ilmoitettava näihin tietoihin liittyvistä muutoksista. Komissio julkaisee Euroopan unionin virallisessa lehdessä luettelon pätevistä yksiköistä sekä niiden tunnistenumeroista ja vastuualueista ja pitää luettelon ajan tasalla.

Tarkistus

4. *EAA:n ja kansallisten ilmailuviranomaisten* on peruutettava tehtävien siirto sellaiselle pätevälle yksikölle, joka ei enää täytä liitteessä I asetettuja vaatimuksia. Sen on ilmoitettava tästä viipymättä komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

Tarkistus

1. Kansallisten *ilmailuviranomaisten*,

jotka toimivat kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, on perustettava kuulemismenettelyt sen varmistamiseksi, että sidosryhmät, henkilökuntaa edustavat ammatilliset järjestöt mukaan luettuina henkilökunnan tehtävien osalta, osallistuvat asianmukaisesti yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamiseen.

jotka toimivat kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti, on perustettava kuulemismenettelyt sen varmistamiseksi, että sidosryhmät, henkilökuntaa edustavat ammatilliset järjestöt mukaan luettuina henkilökunnan tehtävien osalta, osallistuvat asianmukaisesti yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamiseen.

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Unionin alueella tapahtuva lennonvarmistuspalvelujen tarjoaminen edellyttää kansallisen **valvontaviranomaisen** tai EAA:n myöntämää hyväksyntätodistusta tai vakuutuksen antamista kansalliselle valvontaviranomaiselle tai EAAlle asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan mukaisesti.

Tarkistus

1. Unionin alueella tapahtuva lennonvarmistuspalvelujen tarjoaminen edellyttää kansallisen **ilmailuviranomaisen** tai EAA:n myöntämää hyväksyntätodistusta tai vakuutuksen antamista kansalliselle valvontaviranomaiselle tai EAAlle asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan mukaisesti.

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi 8 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Hyväksyntätodistusten myöntäminen antaa lennonvarmistuspalvelujen tarjoajille mahdollisuuden tarjota palvelujaan **jäsenvaltioille**, muille lennonvarmistuspalvelujen tarjoajille, ilmatilan käyttäjille ja lentoasemille unionin alueella. **Tukipalvelujen osalta tähän mahdollisuus edellyttää 10 artiklan 2 kohdan noudattamista.**

Tarkistus

4. Hyväksyntätodistusten myöntäminen antaa lennonvarmistuspalvelujen tarjoajille mahdollisuuden tarjota palvelujaan **mille tahansa jäsenvaltiolle**, muille lennonvarmistuspalvelujen tarjoajille, ilmatilan käyttäjille ja lentoasemille unionin **ja tarvittaessa samaan toiminnalliseen ilmatilan lohkkoon kuuluvien unioniin kuulumattomien naapurimaiden** alueella **osapuolten välisellä molemminpuolisella sopimuksella.**

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jos 16 artiklan mukaisesti *perustetut toiminnalliset* ilmatilan *lohkot ulottuvat useamman kuin yhden jäsenvaltion vastuulla olevaan ilmatilaan*, kyseisten jäsenvaltioiden on yhdessä nimettävä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti yksi tai useampi ilmaliikennepalvelujen tarjoaja vähintään kuukausi ennen ilmatilan lohkon käyttöönottoa.

Tarkistus

5. 16 artiklan mukaisesti *perustettujen toiminnallisten* ilmatilan *lohkojen suhteen* kyseisten jäsenvaltioiden on yhdessä nimettävä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti yksi tai useampi ilmaliikennepalvelujen tarjoaja vähintään kuukausi ennen ilmatilan lohkon käyttöönottoa.

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi

10 artikla

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että *tukipalvelujen tarjoajat voivat tämän artiklan mukaisesti kilpailla* unionin alueella tasapuolisin, syrjimättömin ja läpinäkyvin ehdoin näiden palvelujen tarjoamisesta.

Tässä artiklassa vahvistetut vaatimukset on täytettävä viimeistään 1 päivänä tammikuuta 2020.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että *ilmaliikennepalvelujen tarjonta on eriytetty tukipalvelujen tarjonnasta. Tähän eriyttämiseen on sisällyttävä vaatimus, että ilmaliikennepalveluja ja tukipalveluja tarjoavat erilliset yritykset.*

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että *lentoasemien lennonvarmistuspalvelujen ja/tai tukipalvelujen tarjoajilla ei ole lainsäädännöllisiä esteitä, jotka estäisivät niitä kilpailemasta* unionin alueella tasapuolisin, syrjimättömin ja läpinäkyvin ehdoin näiden palvelujen tarjoamisesta.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että *lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat pyytävät liiketoimintasuunnitelmaa laatiessaan tarjouksia monilta eri tukipalvelujen tarjoajilta, jotta ne voisivat valita taloudellisesti ja laadullisesti edullisimman palveluntarjoajan. Jäljempänä 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun suorituskyvyn tarkastuselimen on suorituskyky suunnitelmia arvioidessaan valvottava tämän kohdan*

3. **Tukipalveluja hankkivan yksikön on** tukipalvelujen tarjoajaa **valitessaan otettava** erityisesti **huomioon kustannustehokkuus**, yleinen palvelun laatu ja palvelujen turvallisuus.

4. Tukipalvelujen tarjoaja voidaan valita tarjoamaan palveluja jäsenvaltion ilmatilassa ainoastaan, jos

a) sille on annettu hyväksyntätodistus asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan mukaisesti;

b) sen pääasiallinen toimipaikka sijaitsee jonkin jäsenvaltion alueella;

c) jäsenvaltiot ja/tai jäsenvaltioiden kansalaiset omistavat yli 50 prosenttia palveluntarjoajasta ja palveluntarjoaja on tosiasiallisesti niiden määräysvallassa joko suoraan tai yhden tai useamman muun yrityksen välityksellä, jollei muuta määrätä sellaisessa kolmannen maan kanssa tehdyssä sopimuksessa, jonka sopimuspuoli unioni on; ja

d) palveluntarjoaja täyttää turvallisuuteen ja puolustukseen liittyvät kansalliset vaatimukset.

5. Verkon hallinnoija voi tarjota eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintaverkon toimintoihin liittyviä tukipalveluja keskitetysti lisäämällä kyseiset palvelut 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin palveluihin 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Niitä voi myös tarjota yksinoikeudella lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja tai niiden ryhmittymä; tämä koskee erityisesti ilmaliikenteen hallinnan infrastruktuurien tarjontaan liittyviä palveluja. Komissio määrittelee palveluntarjoajien tai niiden ryhmittymien valintaa koskevat yksityiskohtaiset menettelyt, jotka perustuvat palveluntarjoajien ammatilliseen pätevyyteen ja valmiuksiin tarjota

noudattamisastetta.

3. **Ulkoisten** tukipalvelujen tarjoajaa **valittaessa on noudatettava direktiivin 2004/18/EY sääöksiä**. Erityisesti **kustannus- ja energiatehokkuus**, yleinen palvelun laatu, **yhteentoimivuus** ja palvelujen turvallisuus **sekä hankintamenettelyn avoimuus ovat sitovia valintaperusteita kyseisten palvelujen hankinnan yhteydessä.**

4. Tukipalvelujen tarjoaja voidaan valita tarjoamaan palveluja jäsenvaltion ilmatilassa ainoastaan, jos

a) sille on annettu hyväksyntätodistus asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 b artiklan mukaisesti;

b) sen pääasiallinen toimipaikka sijaitsee jonkin jäsenvaltion alueella;

c) jäsenvaltiot ja/tai jäsenvaltioiden kansalaiset omistavat yli 50 prosenttia palveluntarjoajasta ja palveluntarjoaja on tosiasiallisesti niiden määräysvallassa joko suoraan tai yhden tai useamman muun yrityksen välityksellä, jollei muuta määrätä sellaisessa kolmannen maan kanssa tehdyssä sopimuksessa, jonka sopimuspuoli unioni on; ja

d) palveluntarjoaja täyttää turvallisuuteen ja puolustukseen liittyvät kansalliset vaatimukset.

5. Verkon hallinnoija voi tarjota eurooppalaisen ilmaliikenteen hallintaverkon toimintoihin liittyviä tukipalveluja keskitetysti lisäämällä kyseiset palvelut 17 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuihin palveluihin 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Niitä voi myös tarjota yksinoikeudella lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja tai niiden ryhmittymä; tämä koskee erityisesti ilmaliikenteen hallinnan infrastruktuurien tarjontaan liittyviä palveluja. Komissio määrittelee palveluntarjoajien tai niiden ryhmittymien valintaa koskevat yksityiskohtaiset menettelyt, jotka perustuvat palveluntarjoajien ammatilliseen pätevyyteen ja valmiuksiin tarjota

palveluja puolueettomasti ja kustannustehokkaasti, ja laatii yleisen arvioinnin tukipalvelujen keskitetyn tarjonnan arvioiduista kustannuksista ja hyödyistä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Komissio nimeää palveluntarjoajat tai niiden ryhmittymät näiden täytäntöönpanosäädösten mukaisesti.

palveluja puolueettomasti ja kustannustehokkaasti, ja laatii yleisen arvioinnin tukipalvelujen keskitetyn tarjonnan arvioiduista kustannuksista ja hyödyistä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Komissio nimeää palveluntarjoajat tai niiden ryhmittymät näiden täytäntöönpanosäädösten mukaisesti.

5 a. Komissio ottaa käyttöön yksityiskohtaiset säännöt, joissa määritellään tässä artiklassa käsiteltäviä palveluja koskeva valintamenettely. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

5 b. Komissio tekee kattavan tutkimuksen markkinaperiaatteiden toiminnallisista, taloudellisista, turvallisuutta koskevista ja sosiaalisista vaikutuksista ja toimittaa sen Euroopan parlamentille ja neuvostolle 1 päivään tammikuuta 2016 mennessä. Tässä tutkimuksessa otetaan huomioon ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman täytäntöönpanon sekä SESAR-tekniikan vaikutukset tukipalvelualalle.

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) unionin laajuiset ja niihin liittyvät paikalliset suorituskykytavoitteet suorituskyvyn kannalta keskeisillä osaluilla, jotka ovat turvallisuus, ympäristö, kapasiteetti ja kustannustehokkuus;

Tarkistus

a) unionin laajuiset ja niihin liittyvät paikalliset suorituskykytavoitteet suorituskyvyn kannalta keskeisillä osaluilla, jotka ovat turvallisuus, ympäristö, kapasiteetti ja kustannustehokkuus ***koko ohjelmakaudeksi laaditun ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman korkealuokkaisten tavoitteiden mukaisesti.***

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) **kansalliset tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevat suunnitelmat**, mukaan luettuina suorituskykytavoitteet, joilla varmistetaan unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden noudattaminen; ja

Tarkistus

b) **paikalliset suorituskyky suunnitelmat**, mukaan luettuina suorituskykytavoitteet, joilla varmistetaan unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden noudattaminen; and

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi 11 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio nimeää riippumattoman, puolueettoman ja toimivaltaisen elimen toimimaan suorituskyvyn tarkastuselimenä. Suorituskyvyn tarkastuselimen tehtävänä on yhteisymmärryksessä kansallisten **valvontaviranomaisten** kanssa avustaa komissiota ja **pyydettyessä** avustaa kansallisia **valvontaviranomaisia** 1 kohdassa tarkoitetun suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän täytäntöönpanossa. EAA ja Eurocontrol tai jokin muu toimivaltainen elin voi antaa teknistä apua suorituskyvyn tarkastuselimelle.

Tarkistus

2. Komissio nimeää riippumattoman, puolueettoman ja toimivaltaisen elimen toimimaan suorituskyvyn tarkastuselimenä. **Suorituskyvyn tarkastuselin perustetaan Euroopan tason taloudelliseksi sääntelyviranomaiseksi komission alaisuuteen 1 päivästä heinäkuuta 2015 alkaen.** Suorituskyvyn tarkastuselimen tehtävänä on yhteisymmärryksessä kansallisten **ilmailuviranomaisten** kanssa avustaa komissiota ja avustaa **sekä valvoa** kansallisia **ilmailuviranomaisia** 1 kohdassa tarkoitetun suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän täytäntöönpanossa. **Suorituskyvyn tarkastuselin on toiminnallisesti ja oikeudellisesti erillinen palveluntarjoajista sekä kansallisella että yleiseurooppalaisella tasolla.** EAA, **verkon hallinnoija** ja Eurocontrol tai jokin muu toimivaltainen elin voi antaa teknistä apua suorituskyvyn tarkastuselimelle

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Kansalliset **valvontaviranomaiset** laativat ja jäsenvaltiot hyväksyvät 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettut **kansalliset tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevat suunnitelmat**. Suunnitelmiin on sisällyttävä sitovat paikalliset tavoitteet ja asianmukainen yhden jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden hyväksymä kannustinjärjestelmä. Suunnitelmien laatimisesta on kuultava lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia, ilmatilan käyttäjien edustajia ja tarvittaessa lentoaseman pitäjiä ja lentoasemien koordinaattoreita.

Tarkistus

3. Kansalliset **ilmailuviranomaiset** laativat ja jäsenvaltiot hyväksyvät 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettut **paikalliset suorituskykysuunnitelmat**. Suunnitelmiin on sisällyttävä sitovat paikalliset tavoitteet ja asianmukainen yhden jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden hyväksymä kannustinjärjestelmä. Suunnitelmien laatimisesta on kuultava **komissiota, suorituskyvyn tarkastuselintä**, lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia, ilmatilan käyttäjien edustajia ja tarvittaessa lentoaseman pitäjiä ja lentoasemien koordinaattoreita.

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Komissio arvioi yhteistyössä suorituskyvyn tarkastuselimen kanssa, ovatko **kansalliset tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevat suunnitelmat** ja paikalliset tavoitteet unionin laajuisten suorituskykytavoitteiden mukaisia.

Tarkistus

Komissio arvioi yhteistyössä suorituskyvyn tarkastuselimen kanssa, ovatko **paikalliset suorituskykysuunnitelmat** ja paikalliset tavoitteet unionin laajuisten suorituskykytavoitteiden mukaisia.

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Jos komissio **toteaa**, että **kansalliset tai toiminnallista ilmatilan lohkoa koskevat** suunnitelmat tai paikalliset tavoitteet eivät ole unionin laajuisten tavoitteiden mukaisia, se voi vaatia, että asianomaiset jäsenvaltiot toteuttavat tarvittavat korjaavat toimenpiteet. Nämä

Tarkistus

Jos komissio **määrittelee**, että **paikalliset** suorituskykysuunnitelmat tai paikalliset tavoitteet eivät ole unionin laajuisten tavoitteiden mukaisia, se voi vaatia, että asianomaiset jäsenvaltiot toteuttavat tarvittavat korjaavat toimenpiteet. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27

täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvotantavaa menettelyä noudattaen.

artiklan 2 kohdassa tarkoitettua neuvotantavaa menettelyä noudattaen.

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Komissio *arvioi* säännöllisesti unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden saavuttamista.

Tarkistus

6. Komissio *ja EAA arvioivat yhdessä suorituskyvyn tarkastuselimen kanssa* säännöllisesti unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden saavuttamista.

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

a) kaikilta asiaankuuluvilta osapuolilta, mukaan luettuina lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat, ilmatilan käyttäjät, lentoasemien pitäjät, kansalliset *valvontaviranomaiset*, jäsenvaltiot ja Eurocontrol, saatavilla olevien, lennonvarmistuspalvelujen ja verkkopalvelujen suorituskykyä koskevien aiheellisten tietojen kerääminen, validoiminen, tutkiminen, arvioiminen ja levittäminen;

Tarkistus

a) kaikilta asiaankuuluvilta osapuolilta, mukaan luettuina lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat, ilmatilan käyttäjät, lentoasemien pitäjät, *EAA*, kansalliset *ilmailuviranomaiset*, jäsenvaltiot ja Eurocontrol, saatavilla olevien, lennonvarmistuspalvelujen ja verkkopalvelujen suorituskykyä koskevien aiheellisten tietojen kerääminen, validoiminen, tutkiminen, arvioiminen ja levittäminen;

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) tiettyjen ICAOn asiakirjan nro 9854 ”Global Air Traffic Management Operational Concept” perusteella aiheellisten suorituskyvyn kannalta keskeisten osa-alueiden valinta, yhdenmukaistettuina ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman

Tarkistus

b) tiettyjen ICAOn asiakirjan nro 9854 Global Air Traffic Management Operational Concept perusteella aiheellisten suorituskyvyn kannalta keskeisten osa-alueiden valinta, yhdenmukaistettuina ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman

suorituskykypuitteiden kanssa, mukaan luettuina turvallisuus, ympäristö, kapasiteetti **ja** kustannustehokkuus, ja mukautettuina tarvittaessa yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan erityistarpeisiin, sekä kyseisten osa-alueiden tavoitteet ja joidenkin keskeisten suorituskykyindikaattoreiden määrittely suorituskyvyn mittaamiseksi;

suorituskykypuitteiden kanssa, mukaan luettuina turvallisuus, ympäristö, kapasiteetti, kustannustehokkuus **ja inhimilliset tekijät**, ja mukautettuina tarvittaessa yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan erityistarpeisiin, sekä kyseisten osa-alueiden tavoitteet ja joidenkin keskeisten suorituskykyindikaattoreiden määrittely suorituskyvyn mittaamiseksi; erityistä huomiota on kiinnitettävä turvallisuutta koskeviin suorituskykyindikaattoreihin;

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti

c) sellaisten unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden määrittely ja tarkistaminen, jotka määritellään ottaen huomioon kansallisella tasolla tai toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla yksilöidyt tiedot;

Tarkistus

c) sellaisten unionin laajuisten ja niihin liittyvien paikallisten suorituskykytavoitteiden määrittely ja tarkistaminen, jotka määritellään ottaen huomioon kansallisella tasolla tai toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla yksilöidyt tiedot; ***Unionin laajuiset suorituskykytavoitteet on asetettava siten, että kullakin toiminnallisella ilmatilan lohkolla on riittävästi joustavuutta parhaiden tulosten saavuttamiseen;***

Perustelu

On tarpeen tukea toiminnallisten ilmatilan lohkojen suorituskyvyn parantamista ja varmistaa samalla, että unionin laajuiset tavoitteet eivät poista sitä joustavuutta, jota tarvitaan parempiin tuloksiin.

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – d alakohta – johdantokappale

Komission teksti

d) kansallisten ***valvontaviranomaisten kansallisten tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevien*** suorituskykysuunnitelmien valmistelua koskevat vaatimukset; suunnitelmiin on

Tarkistus

d) kansallisten ***ilmailuviranomaisten paikallisten*** suorituskykysuunnitelmien valmistelua koskevat vaatimukset; suunnitelmiin on sisällyttävä paikalliset suorituskykytavoitteet ja

sisällyttävä paikalliset suorituskykytavoitteet ja kannustinjärjestelmä. Suorituskykysuunnitelmia koskevat seuraavat vaatimukset:

kannustinjärjestelmä. Suorituskykysuunnitelmia koskevat seuraavat vaatimukset:

Tarkistus 102

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – d alakohta – i alakohta

Komission teksti

i) niiden on perustuttava lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien liiketoimintasuunnitelmiin;

Tarkistus

i) niiden on perustuttava lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien liiketoimintasuunnitelmiin, **joissa on puolestaan otettava huomioon ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttaminen;**

Tarkistus 103

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) paikallisten suorituskykytavoitteiden arviointi **kansallisen tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevan** suunnitelman perusteella;

Tarkistus

e) paikallisten suorituskykytavoitteiden arviointi **paikallisen** suorituskykysuunnitelman perusteella;

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – f alakohta

Komission teksti

f) **kansallisten tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevien** suorituskykysuunnitelmien seuranta, mukaan luettuina aiheelliset varoituskmekanismit;

Tarkistus

f) **paikallisten** suorituskykysuunnitelmien seuranta, mukaan luettuina aiheelliset varoituskmekanismit;

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 1 alakohta – g alakohta

Komission teksti

g) perusteet, joiden mukaisesti määrätään seuraamuksia, jos unionin laajuisia ja niihin liittyviä paikallisia suorituskykytavoitteita ei noudateta viiteajanjakson aikana, ja joilla tuetaan varoituskonekanismeja;

Tarkistus

g) perusteet, joiden mukaisesti määrätään seuraamuksia **ja korvausmenettelyjä**, jos unionin laajuisia ja niihin liittyviä paikallisia suorituskykytavoitteita ei noudateta viiteajanjakson aikana, ja joilla tuetaan varoituskonekanismeja;

Perustelu

Seuraamusten käyttöönoton lisäksi on perustettava myös asianmukainen korvausmenettely, jotta voidaan huolehtia SESAR:n käyttöönoton yhteydessä ilmenneestä synkronisoinnin puutteesta ja siitä johtuvista menetetyistä investoinneista aiheutuneesta ongelmasta.

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 7 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Siirretään komissiolle valta antaa 26 artiklan nojalla delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt suorituskyvyn kehittämissjärjestelmän asianmukaista toimintaa varten.

Tarkistus

Siirretään komissiolle valta antaa 26 artiklan nojalla delegoituja säädöksiä, joissa **hyväksytään unionin laajuiset suorituskykytavoitteet ja** vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt suorituskyvyn kehittämissjärjestelmän asianmukaista toimintaa varten.

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi

11 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. Komissio tekee tutkimuksen ilmaliikenteen hallintajärjestelmään kuuluvien muiden toimijoiden kuin lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien, kuten lentoasemien pitäjien, lentoasemien koordinaattorien tai lentoliikenteen harjoittajien käytöksen mahdollisista vaikutuksista Euroopan ilmaliikenteen

hallintajärjestelmän tehokkaaseen toimintaan.

Tutkimuksen kohteena on oltava vähintään seuraavat asiat:

- a) niiden ilmaliikenteen hallintajärjestelmään kuuluvien muiden toimijoiden kuin lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien yksilöiminen, jotka voivat vaikuttaa verkon suorituskykyyn;**
- b) näiden toimijoiden toiminnan vaikutus lennonvarmistuspalvelujen suorituskykyyn turvallisuuden, ympäristön ja kapasiteetin kaltaisilla, suorituskyvyn kannalta keskeisillä aloilla;**
- c) mahdollisuus kehittää suorituskykyindikaattoreita ja keskeisiä suorituskykyindikaattoreita näille toimijoille;**
- d) uusien suorituskykyindikaattorien ja keskeisten suorituskykyindikaattorien täytäntöönpanosta aiheutuvat mahdolliset hyödyt Euroopan ilmaliikenteen hallintaverkolle sekä optimaalisen suorituskyvyn esteet.**

Tutkimus olisi käynnistettävä viimeistään 12 kuukautta tämän asetuksen julkaisemisen jälkeen ja saatettava päätökseen viimeistään 12 kuukautta sen jälkeen; komission ja jäsenvaltioiden olisi käsiteltävä tulokset, jotta suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän soveltamisalaa voitaisiin laajentaa kattamaan uusia suorituskykyindikaattoreita ja keskeisiä suorituskykyindikaattoreita tuleville viiteajanjaksoille tämän artiklan säännösten mukaisesti.

Perustelu

Suorituskyvyn kehittämisjärjestelmä keskittyy lähinnä palveluntarjoajiin, jotka ovat ilmaliikenteen hallintajärjestelmän keskeisiä toimijoita. On selvää, että järjestelmän muut toimijat voivat vaikuttaa Euroopan ilmaliikenteen hallintajärjestelmän suorituskykyyn. Siksi komission ja suorituskyvyn tarkastuselimen olisi tehtävä tutkimus ymmärtääkseen miten muut järjestelmän toimijat vaikuttavat verkon suorituskykyyn. Tällöin voitaisiin kehittää lisää keskeisiä suorituskykyindikaattoreita ja suorituskykyindikaattoreita kyseisille toimijoille tulevia viiteajanjaksoja varten.

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Tässä yhteydessä huomioon otettavia kustannuksia ovat Euroopan aluetta koskevassa ICAOn alueellisessa lennonvarmistussuunnitelmassa (ICAO Regional Air Navigation Plan) määrättyjen ja sen mukaisesti käyttöön otettujen laitteiden ja palvelujen arvioidut kustannukset. Niihin kuuluu myös kansallisille *valvontaviranomaisille* ja/tai päteville yksiköille aiheutuvia kustannuksia ja muita asianomaiselle jäsenvaltiolle ja palvelun tarjoajalle aiheutuvia kustannuksia, jotka liittyvät lennonvarmistuspalvelujen tarjoamiseen. Niihin eivät kuulu 33 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden määräämien seuraamusten kustannukset eivätkä 11 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen korjaavien toimenpiteiden tai seuraamusten kustannukset.

Tarkistus

4. Tässä yhteydessä huomioon otettavia kustannuksia ovat Euroopan aluetta koskevassa ICAOn alueellisessa lennonvarmistussuunnitelmassa (ICAO Regional Air Navigation Plan) määrättyjen ja sen mukaisesti käyttöön otettujen laitteiden ja palvelujen arvioidut kustannukset. Niihin kuuluu myös kansallisille *ilmaluvviranomaisille* ja/tai päteville yksiköille aiheutuvia kustannuksia ja muita asianomaiselle jäsenvaltiolle ja palvelun tarjoajalle aiheutuvia kustannuksia, jotka liittyvät lennonvarmistuspalvelujen tarjoamiseen. Niihin eivät kuulu 33 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden määräämien seuraamusten kustannukset eivätkä 11 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen korjaavien toimenpiteiden tai seuraamusten kustannukset.

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jäsenvaltioiden on toiminnallisten ilmatilan lohkojen osalta ja osana niiden puitesopimuksia kohtuullisessa määrin pyrittävä sopimaan maksupolitiikan yhteisistä periaatteista.

Tarkistus

5. Jäsenvaltioiden on toiminnallisten ilmatilan lohkojen osalta ja osana niiden puitesopimuksia kohtuullisessa määrin pyrittävä sopimaan maksupolitiikan yhteisistä periaatteista *tavoitteena kertamaksu vastaavien suorituskykyosuunnielmiensa mukaisesti.*

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 9 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) Maksujen on edistettävä turvallisten, tehokkaiden, toimivien ja kestävien lennonvarmistuspalvelujen tarjoamista siten, että tavoitteena on korkean turvallisuustason ja kustannustehokkuuden sekä suorituskykytavoitteiden saavuttaminen, sekä tuettava yhdenmukaisesti palvelujen tarjoamista ja vähennettävä samalla ilmailun ympäristövaikutuksia. Tämän f alakohdan soveltamiseksi kansalliset *valvontaviranomaiset* voivat **kansallisten tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevien** suorituskyky suunnitelmien yhteydessä perustaa järjestelmiä, muun muassa taloudellisiin etuihin tai haittoihin perustuvia kannustimia, joilla kannustetaan lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia ja/tai ilmatilan käyttäjiä tukemaan lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisen parannuksia, kuten kapasiteetin lisäystä, myöhästymisten vähentämistä ja kestävä kehitystä siten, että samalla säilytetään optimaalinen turvallisuuden taso.

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi

13 artikla – 10 kohta

Komission teksti

10. Komissio hyväksyy toimenpiteitä, joissa määritellään 1–9 kohdan soveltamiseksi noudatettavan menettelyn yksityiskohdat. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus

f) Maksujen on edistettävä turvallisten, tehokkaiden, toimivien ja kestävien lennonvarmistuspalvelujen tarjoamista siten, että tavoitteena on korkean turvallisuustason ja kustannustehokkuuden sekä suorituskykytavoitteiden saavuttaminen, sekä tuettava yhdenmukaisesti palvelujen tarjoamista ja vähennettävä samalla ilmailun ympäristövaikutuksia. Tämän f alakohdan soveltamiseksi kansalliset *ilmailuviranomaiset* voivat **paikallisten** suorituskyky suunnitelmien yhteydessä perustaa järjestelmiä, muun muassa taloudellisiin etuihin tai haittoihin perustuvia kannustimia, joilla kannustetaan lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia ja/tai ilmatilan käyttäjiä tukemaan lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisen parannuksia, kuten kapasiteetin lisäystä, myöhästymisten vähentämistä ja kestävä kehitystä siten, että samalla säilytetään optimaalinen turvallisuuden taso.

Tarkistus

10. Komissio hyväksyy toimenpiteitä, joissa määritellään 1–9 kohdan soveltamiseksi noudatettavan menettelyn yksityiskohdat. **Komissio voi ehdottaa rahoitusmekanismeja parantamaan Sesar-tekniikan käyttöönoton lentoperustaisten ja lentoasemaperustaisten pääomamenojen välistä synkronointia.** Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua

tarkastelumenettelyä noudattaen.

Perustelu

Viimeaikaiset ongelmat SESAR-tekniikan käyttöönotossa osoittavat, että ilman painopistetoimia tarvittavia pääomamenoja ei voida synkronoida ja siten lentokoneisiin tai lentoasemille asennetut järjestelmät saattaisivat olla käyttökelvottomia.

Tarkistus 112

**Ehdotus asetukseksi
14 a artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

14 a artikla

***Ilmaliikenteen hallinnan
yleissuunnitelman täytäntöönpano***

1. Komissio koordinoi ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman täytäntöönpanoa. Verkon hallinnoijan, suorituskyvyn tarkastuselimen ja käyttöönoton hallinnointielimen on myötävaikutettava ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman täytäntöönpanoon tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

Tarkistus 113

**Ehdotus asetukseksi
14 b artikla (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

14 b artikla

Komissio hyväksyy toimet ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman täytäntöönpanon hallinnoinnista, mukaan luettuna vastaavan hallintotason määrittely ja valinta (käyttöönoton hallinnointielin). Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi 14 c artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

14 c artikla

Käyttöönoton hallinnointielimen on suositeltava komissiolle sitovia määräaikoja käyttönotolle ja asianmukaisia korjaustoimia täytäntöönpanon viivästymisen varalta.

Tarkistus 115

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttamista voidaan tukea yhteisten hankkeiden avulla. Näiden hankkeiden on lisäksi tuettava tämän asetuksen tavoitteita, jotta voidaan ensisijaisia turvallisuustavoitteita noudattaen parantaa Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskykyä keskeisen tärkeillä osa-alueilla, kuten kapasiteetti, toiminta- ja kustannustehokkuus sekä kestävyys ympäristön kannalta. Yhteisillä hankkeilla on pyrittävä saamaan viipymättä ja koordinoitulla ja synkronoidulla tavalla käyttöön ***ne ilmaliikenteen hallinnan toiminnot, jotka tarvitaan*** ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelmassa määriteltujen olennaisten toiminnallisten muutosten saavuttamiseksi.

1. Ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttamista voidaan tukea yhteisten hankkeiden avulla. Näiden hankkeiden on lisäksi tuettava tämän asetuksen tavoitteita, jotta voidaan ensisijaisia turvallisuustavoitteita noudattaen parantaa Euroopan ilmailujärjestelmän suorituskykyä keskeisen tärkeillä osa-alueilla, kuten kapasiteetti, toiminta- ja kustannustehokkuus sekä kestävyys ympäristön kannalta. Yhteisillä hankkeilla on pyrittävä saamaan ***ilmaliikenteen hallinnan toiminnot*** viipymättä ja koordinoitulla ja synkronoidulla tavalla käyttöön ***tavoitteen ollessa*** ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelmassa määriteltujen olennaisten toiminnallisten muutosten ***aikaansaaminen, mukaan luettuina sopivimman maantieteellisen ulottuvuuden tunnistaminen, suorituspohjainen hankerakenne ja käyttöönoton hallinnointielimen soveltama palveluntoimitukseen perustuva lähestymistapa***. Yhteisten hankkeiden suunnittelulla ja toteutuksella pyritään tarvittaessa varmistamaan, että kaikissa jäsenvaltioissa on olemassa

Tarkistus 116

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio voi hyväksyä toimenpiteitä, joissa vahvistetaan yhteisten hankkeiden hallintoperiaatteet ja määritellään kannustimia niiden käyttöönotolle. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Näiden toimenpiteiden soveltaminen *ei rajoita* järjestelyjä, jotka koskevat tällaisten hankkeiden käyttöönottoa toiminnallisen ilmatilan lohkon osalta kyseisten lohkojen osapuolten sopimalla tavalla.

Tarkistus

2. Komissio voi hyväksyä toimenpiteitä, joissa vahvistetaan yhteisten hankkeiden hallintoperiaatteet ja määritellään kannustimia niiden käyttöönotolle. ***Yhteisten hankkeiden käyttöönottoa hallinnoiva elin on sama elin, joka vastaa ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman peruslinjojen täytäntöönpanosta.*** Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Näiden toimenpiteiden soveltaminen ***täydentää*** järjestelyjä, jotka koskevat tällaisten hankkeiden käyttöönottoa toiminnallisen ilmatilan lohkon osalta kyseisten lohkojen osapuolten sopimalla tavalla.

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi 15 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Yhteiset hankkeet ovat keino panna täytäntöön Sesar-hankkeessa kehitettyjä toiminnallisia parannuksia koordinoitulla ja oikea-aikaisella tavalla. Täten niillä on ratkaiseva vaikutus unionin laajuisten tavoitteiden saavuttamisessa.

Perustelu

On äärimmäisen tärkeää korostaa, että Sesar-hankkeen täytäntöönpano yhteisillä hankkeilla olisi tehtävä sopusoinnussa unionin tason tavoitteiden kanssa oikea-aikaisella, koordinoitulla ja synkronisoidulla tavalla. Lisäksi uudessa asetuksessa olisi syytä viitata täytäntöönpanoasetukseen (EY) N:o 409/2013.

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että toiminnalliset ilmatilan lohkot perustetaan ja pannaan täytäntöön **ilmaliikennepalvelujen** yhtenäisen tarjonnan pohjalta, jotta saavutetaan vaadittu ilmaliikenteen hallintaverkon kapasiteetti ja tehokkuus yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa ja jotta voitaisiin säilyttää korkea turvallisuustaso sekä parantaa lentoliikennejärjestelmän yleistä suorituskykyä ja vähentää ympäristövaikutuksia.

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen, että **operatiiviset**, toiminnalliset ilmatilan lohkot perustetaan ja pannaan täytäntöön **lennonvarmistuspalvelujen** yhtenäisen tarjonnan pohjalta, jotta saavutetaan vaadittu ilmaliikenteen hallintaverkon kapasiteetti ja tehokkuus yhtenäisessä eurooppalaisessa ilmatilassa, jotta voitaisiin säilyttää korkea turvallisuustaso ja parantaa lentoliikennejärjestelmän yleistä suorituskykyä ja vähentää ympäristövaikutuksia.

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Toiminnalliset ilmatilan lohkot on, aina kun mahdollista, perustettava lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien yhteistyöhön perustuvan toimialakumppanuuden pohjalta, etenkin kun on kyse tukipalvelujen tarjoamisesta 10 artiklan mukaisesti. Toimialakumppanuudet voivat tukea yhtä tai useampaa toiminnallista ilmatilan lohkoa tai sen osaa suorituskyvyn maksimoimiseksi.

Tarkistus

Poistetaan.

Perustelu

Edellä 10 artiklaan tehdyn tarkistuksen 76 mukaisesti tukipalvelujen kilpailua ei pitäisi rajoittaa toiminnallisten ilmatilalohkojen tasolle.

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden ja **ilmaliikennepalvelujen** tarjoajien on tehtävä kaikin mahdollisin tavoin yhteistyötä tämän artiklan noudattamisen turvaamiseksi. Yhteistyöhön voivat tarvittaessa osallistua myös toiminnallisiin ilmatilan lohkoihin osallistuvista kolmansista maista tulevat **ilmaliikennepalvelujen** tarjoajat.

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden, **kansallisten ilmailuviranomaisten ja lennonvarmistuspalvelujen** tarjoajien on tehtävä kaikin mahdollisin tavoin yhteistyötä tämän artiklan noudattamisen turvaamiseksi. Yhteistyöhön voivat tarvittaessa osallistua myös **kansalliset ilmailuviranomaiset** ja toiminnallisiin ilmatilan lohkoihin osallistuvista kolmansista maista tulevat **lennonvarmistuspalvelujen** tarjoajat .

Perustelu

Kansalliset valvontaviranomaiset on otettava mukaan tähän artiklaan, koska niillä on roolinsa toiminnallisten ilmatilan lohkojen turvallisuuden ja suorituskyvyn valvonnassa.

Tarkistus 121

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – b alakohta

Komission teksti

b) oltava suunniteltuja siten, että toimialakumppanuuksilla pyritään saavuttamaan mahdollisimman suuria synergiavaikutuksia, jotta 11 artiklan mukaisesti asetetut suorituskykytavoitteet voidaan saavuttaa **ja mahdollisesti myös ylittää;**

Tarkistus

b) oltava suunniteltuja siten, että toimialakumppanuuksilla pyritään saavuttamaan mahdollisimman suuria synergiavaikutuksia, jotta 11 artiklan mukaisesti asetetut suorituskykytavoitteet voidaan saavuttaa;

Perustelu

Epäasianmukainen "vaatimus" lainsäädännössä. Tavoitteiden ylittäminen yhdellä alalla saattaa aiheuttaa vaikeuksia muiden tavoitteiden saavuttamisessa toisella alalla.

Tarkistus 122

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – c alakohta

Komission teksti

c) mahdollistettava ilmatilan optimaalinen käyttö ilmaliikennevirrat huomioon ottaen;

Tarkistus

c) mahdollistettava ilmatilan optimaalinen **ja joustava** käyttö ilmaliikennevirrat huomioon ottaen;

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i a) konsolidoitava ilmaliikenteen hallintainfrastruktuurin hankinnat ja pyrittävä lisäämään nykyisten laitteiden yhteentoimivuutta;

Perustelu

Kalliiden ja yhteensopimattomien järjestelmien hankinta luo lisää esteitä yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamiselle.

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 4 kohta – 1 alakohta – i b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

i b) edistettävä yhdenmukaisuutta unionin laajuisten suorituskykytavoitteiden kanssa.

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 5 kohta

Komission teksti

Tarkistus

5. Tässä artiklassa vahvistetut vaatimukset voidaan täyttää siten, että lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja osallistuu yhteen tai useampaan

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

toiminnalliseen ilmatilan lohkokon.

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 6 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Toiminnallinen ilmatilan lohko, **joka ulottuu useamman kuin yhden jäsenvaltion vastuulla olevaan ilmatilaan**, voidaan perustaa kaikkien sellaisten jäsenvaltioiden ja tarvittaessa kolmansien maiden yhteisellä nimeämisellä, jotka ovat vastuussa mistä tahansa kyseiseen toiminnalliseen ilmatilan lohkokon sisältyvästä ilmatilan osasta.

Tarkistus

Operatiivinen toiminnallinen ilmatilan lohko voidaan perustaa sellaisten jäsenvaltioiden ja tarvittaessa kolmansien maiden yhteisellä nimeämisellä, jotka ovat vastuussa mistä tahansa kyseiseen toiminnalliseen ilmatilan lohkokon sisältyvästä ilmatilan osasta.

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi 16 artikla – 11 kohta

Komission teksti

11. Komissio voi hyväksyä toimenpiteitä tiedoista, jotka 6 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on toimitettava. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus

11. Komissio voi hyväksyä toimenpiteitä tiedoista, jotka 6 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on toimitettava. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen. **Tämän kohdan soveltaminen ei vaikuta tämän asetuksen voimaantulopäivänä olemassa olevien toiminnallisten ilmatilan lohkojen järjestelyihin, mikäli kyseiset järjestelyt täyttävät ja mahdollisesti ylittävät 11 artiklan mukaisesti asetetut suorituskykytavoitteet.**

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi 16 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

16 a artikla
Toimialakumppanuudet

1. Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat voivat yhteistyössä perustaa toimialakumppanuuksia etenkin 10 artiklan mukaisten tukipalvelujen tarjoamiseksi. Toimialakumppanuudet voivat tukea yhtä tai useampaa toiminnallista ilmatilan lohkoa tai sen osaa suorituskyvyn maksimoimiseksi.

2. Komission ja jäsenvaltioiden on kaikin keinoin pyrittävä huolehtimaan lennonvarmistuspalvelun tarjoajien välisten kumppanuuksien edessä olevien esteiden poistamisesta erityisesti vastuuvollisuuskyymysten, maksatusmuotojen ja yhteentoimivuusesteiden osalta.

Perustelu

Toimialakumppanuuksien olisi oltava erillään toiminnallisista ilmatilan lohkoista, jotka ovat valtiollinen hanke. Toimialakumppanuuksien ei myöskään asianomaisten jäsenvaltioiden suhteen tarvitse olla päällekkäisiä toiminnallisten ilmatilan lohkojen kanssa ja siksi ne olisi luokiteltava erilliseksi yhteistyön muodoksi.

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Ilmaliikenteen hallintaverkon palveluilla on mahdollistettava ilmatilan optimaalinen käyttö ja varmistettava, että ilmatilan käyttäjät voivat valita halutun reitin siten, että ilmatila ja lennonvarmistuspalvelut ovat mahdollisimman tehokkaasti käytettävissä. Verkkopalveluilla on pyrittävä tukemaan aloitteita kansallisella tasolla ja toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla, ja ne on toteutettava tavalla, jossa otetaan huomioon sääntely- ja operatiivisten tehtävien erottaminen toisistaan.

Tarkistus

1. Ilmaliikenteen hallintaverkon palveluilla on mahdollistettava ilmatilan optimaalinen **ja joustava** käyttö ja varmistettava, että ilmatilan käyttäjät voivat valita halutun reitin siten, että ilmatila ja lennonvarmistuspalvelut ovat mahdollisimman tehokkaasti käytettävissä. Verkkopalveluilla on pyrittävä tukemaan aloitteita kansallisella tasolla ja toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla, ja ne on toteutettava tavalla, jossa otetaan huomioon sääntely- ja operatiivisten tehtävien erottaminen toisistaan.

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi komissio varmistaa, että **seuraavat palvelut toteutetaan verkon hallinnoijan vastuulla**, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisiin reitteihin ja ilmatilan rakenteisiin liittyviä jäsenvaltioiden vastuita:

Tarkistus

Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tavoitteiden saavuttamiseksi komissio varmistaa, että **verkon hallinnoija koordinoi seuraavia toimintoja ja palveluja**, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kansallisiin reitteihin ja ilmatilan rakenteisiin liittyviä jäsenvaltioiden vastuita:

Perustelu

Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan yhteydessä määritelty "verkon hallinnoija" ei välttämättä pysty itse huolehtimaan kaikista näistä toiminnoista.

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 2 kohta – 1 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) ilmatilan suunnittelun optimointi yhteistyössä lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien ja 16 artiklassa tarkoitettujen toiminnallisten ilmatilan lohkojen kanssa;

Tarkistus

e) ilmatilan suunnittelun optimointi, **mukaan luettuna ilmatilasektorit ja -rakenteet lennon aikana ja lentoasemilla** yhteistyössä lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien ja 16 artiklassa tarkoitettujen toiminnallisten ilmatilan lohkojen kanssa;

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tässä kohdassa mainittuihin palveluihin ei liity laajakantoisista sitovista toimenpiteistä päättämistä tai poliittisen harkintavallan käyttöä. Niissä on otettava huomioon kansallisella tasolla ja toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla tehdyt ehdotukset. Ne on suoritettava yhteisymmärryksessä sotilasviranomaisten

Tarkistus

Tässä kohdassa mainittuihin **toimintoihin ja** palveluihin ei liity laajakantoisista sitovista toimenpiteistä päättämistä tai poliittisen harkintavallan käyttöä. Niissä on otettava huomioon kansallisella tasolla ja toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla tehdyt ehdotukset. Ne on suoritettava yhteisymmärryksessä sotilasviranomaisten

kanssa ilmatilan joustavaa käyttöä koskevien sovittujen menettelyjen mukaisesti.

kanssa ilmatilan joustavaa käyttöä koskevien sovittujen menettelyjen mukaisesti.

Perustelu

Jotkut tässä artiklassa käsitellyt toimet eivät ole ”palveluja” yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan puitteissa.

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 2 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Komissio voi 4 kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti nimetä Eurocontrolin tai jonkin toisen puolueettoman ja toimivaltaisen elimen suorittamaan verkon hallinnoijan tehtävät. Nämä tehtävät on suoritettava puolueettomasti ja kustannustehokkaasti jäsenvaltioiden ja sidosryhmien puolesta. Niihin on sovellettava asianmukaista hallintotapaa, jossa tunnustetaan palveluntarjoajien ja sääntelytehtävien erilliset vastuualueet, koko ilmaliikenteen hallintaverkon tarpeet huomioon ottaen sekä siten, että turvataan ilmatilan käyttäjien ja lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien täysimittainen osallistuminen. Komissio nimeää 1 päivään tammikuuta **2020** mennessä verkon hallinnoijan itsenäisenä palveluntarjoajana, joka on **mahdollisuuksien mukaan** perustettu toimialakumppanuutena.

Tarkistus

Komissio voi 4 kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti nimetä Eurocontrolin tai jonkin toisen puolueettoman ja toimivaltaisen elimen suorittamaan verkon hallinnoijan tehtävät. Nämä tehtävät on suoritettava puolueettomasti ja kustannustehokkaasti **unionin**, jäsenvaltioiden ja sidosryhmien puolesta. Niihin on sovellettava asianmukaista hallintotapaa, jossa tunnustetaan palveluntarjoajien ja sääntelytehtävien erilliset vastuualueet, koko ilmaliikenteen hallintaverkon tarpeet huomioon ottaen sekä siten, että turvataan ilmatilan käyttäjien ja lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien täysimittainen osallistuminen. Komissio nimeää 1 päivään tammikuuta **2016** mennessä verkon hallinnoijan itsenäisenä palveluntarjoajana, joka on perustettu toimialakumppanuutena.

Tarkistus 134

Ehdotus asetukseksi 17 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Muista kuin 2 kohdassa ja 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista ilmatilan suunnitteluun liittyvistä asioista päätetään kansallisella tasolla tai toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla.

Tarkistus

5. Muista kuin 2 kohdassa ja 4 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista ilmatilan suunnitteluun liittyvistä asioista päätetään kansallisella tasolla tai toiminnallisten ilmatilan lohkojen tasolla.

Suunnitteluprosessissa on otettava huomioon liikenteen tarpeet ja liikennejärjestelyjen vaativuustaso sekä **kansalliset tai toiminnallisia ilmatilan lohkoja koskevat** suorituskyky suunnitelmat, ja siinä on kuultava laajasti asianomaisia ilmatilan käyttäjiä tai ilmatilan käyttäjiä edustavia ryhmiä sekä tarvittaessa sotilasviranomaisia.

Suunnitteluprosessissa on otettava huomioon liikenteen tarpeet ja liikennejärjestelyjen vaativuustaso sekä **paikalliset** suorituskyky suunnitelmat, ja siinä on kuultava laajasti asianomaisia ilmatilan käyttäjiä tai ilmatilan käyttäjiä edustavia ryhmiä sekä tarvittaessa sotilasviranomaisia.

Tarkistus 135

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien on luotava mekanismit, joiden avulla ne kuuluvat asianomaisia ilmatilan käyttäjien ja lentopaikkojen pitäjien ryhmiä kaikista tarjottuihin palveluihin liittyvistä merkittävistä kysymyksistä tai ilmatilan rakenteiden muutoksista. Ilmatilan käyttäjien on myös voitava osallistua strategisten investointisuunnitelmien hyväksymisprosessiin. Komissio hyväksyy toimenpiteet, joissa vahvistetaan kuulemista ja ilmatilan käyttäjien osallistumista investointisuunnitelmien hyväksymiseen koskevat yksityiskohtaiset menettelyt. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus

Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien on luotava mekanismit, joiden avulla ne kuuluvat asianomaisia ilmatilan käyttäjien ja lentopaikkojen pitäjien ryhmiä kaikista tarjottuihin palveluihin liittyvistä merkittävistä kysymyksistä, **strategisista investointisuunnitelmista, erityisesti ilmassa ja maassa olevien laitteistojen käyttöönoton synkronointiin liittyvien näkökohtien** tai ilmatilan rakenteiden muutoksista. Komissio hyväksyy toimenpiteet, joissa vahvistetaan kuulemista ja ilmatilan käyttäjien osallistumista **strategisten investointisuunnitelmien laatimiseen** koskevat yksityiskohtaiset **menettelyt, jotta varmistetaan niiden yhdenmukaisuus ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman ja 15 artiklassa tarkoitettujen yhteisten hankkeiden kanssa**. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 27 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Tarkistus 136

Ehdotus asetukseksi 19 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio perustaa inhimillisiä tekijöitä käsittelevän asiantuntijatyöryhmän, johon kuuluvat Euroopan ilmaliikenteen hallinnan työmarkkinaosapuolet ja muita asiantuntijoita henkilöstön edunvalvontaelimistä, tämän kuitenkaan rajoittamatta yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa käsittelevän komitean roolia. Tämän ryhmän roolina on neuvoa komissiota toimintojen ja inhimillisten tekijöiden välisestä vuorovaikutuksesta ilmaliikenteen hallinnan alalla.

Perustelu

Koska inhimillisten tekijöiden indikaattorien mittaaminen on vaikeaa, asiantuntijaryhmää tarvitaan neuvomaan komissiota tällä alalla. Asiantuntijaryhmä voitaisiin perustaa nykyisen elimen, esimerkiksi toimialan neuvoa-antavan elimen, alaisuuteen.

Tarkistus 137

Ehdotus asetukseksi 21 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien on omistusrjestelyistään ja oikeudellisesta muodostaan riippumatta laadittava ja julkaistava tilinpäätöksensä sekä suoritettava niitä koskeva riippumaton tilintarkastus. Tilinpäätösten on oltava unionin käyttöön ottamien kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IAS) mukaisia. ***Jos täydellinen vastaavuus kansainvälisten tilinpäätösstandardien kanssa ei palvelujen tarjoajan oikeudellisen aseman vuoksi ole mahdollista, palvelujen tarjoajan on pyrittävä mahdollisimman suureen vastaavuuteen.***

1. Lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien on omistusrjestelyistään ja oikeudellisesta muodostaan riippumatta laadittava ja julkaistava tilinpäätöksensä sekä suoritettava niitä koskeva riippumaton tilintarkastus. Tilinpäätösten on oltava unionin käyttöön ottamien kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IAS) mukaisia.

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimet sen varmistamiseksi, että lennonvarmistuspalvelujen tarjoajat

noudattavat tämän artiklan määräyksiä viimeistään 1 päivänä heinäkuuta 2017.

Perustelu

Kansainvälisten kirjanpitostandardien käyttöä edellytetään kustannusten ja suorituskyvyn kehittämissä järjestelmissä käytetyn tiedon laadun vertailemiseksi.

Tarkistus 138

**Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 5 kohta**

Komission teksti

5. Jäsenvaltiot voivat soveltaa kansainvälisten tilinpäätösstandardien soveltamisesta 19 päivänä heinäkuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002²⁹ 9 artiklan mukaisia siirtymäkauden säännöksiä tämän asetuksen soveltamisalan piiriin kuuluviin lennonvarmistuspalvelujen tarjoajiin.

Tarkistus

Poistetaan.

²⁹ EYVL L 243, 11.9.2002, s. 1.

Tarkistus 139

**Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta**

Komission teksti

2. Siirretään 11 artiklan 7 kohdassa, 17 artiklan 3 kohdassa ja 25 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle määräämättömäksi ajaksi.

Tarkistus

2. Siirretään 11 artiklan 7 kohdassa, 17 artiklan 3 kohdassa ja 25 artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä komissiolle seitsemäksi vuodeksi.

Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän seitsemän vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden

Tarkistus 140

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti toimivat kansalliset **valvontaviranomaiset** ja komissio eivät saa ilmaista luonteeltaan luottamuksellisia tietoja, erityisesti lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia, niiden liikesuhteita tai niiden kustannusperustan osatekijöitä koskevia tietoja.

Tarkistus

1. Kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti toimivat kansalliset **ilmailuviranomaiset** ja komissio eivät saa ilmaista luonteeltaan luottamuksellisia tietoja, erityisesti lennonvarmistuspalvelujen tarjoajia, niiden liikesuhteita tai niiden kustannusperustan osatekijöitä koskevia tietoja.

Tarkistus 141

Ehdotus asetukseksi 32 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Edellä olevan 1 kohdan soveltaminen ei rajoita kansallisten **valvontaviranomaisten** tai komission oikeutta ilmaista tietoja, jos niiden ilmaiseminen on olennaisen tärkeää kyseisten viranomaisten tehtävien suorittamiselle, mutta tietojen ilmaisemisen on tällöin oltava oikeasuhteista ja siinä on otettava huomioon lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien, ilmatilan käyttäjien, lentoasemien tai muiden asianomaisten sidosryhmien oikeutetut edut liikesalaisuuksiensa suojaamisessa.

Tarkistus

2. Edellä olevan 1 kohdan soveltaminen ei rajoita kansallisten **ilmailuviranomaisten** tai komission oikeutta ilmaista tietoja, jos niiden ilmaiseminen on olennaisen tärkeää kyseisten viranomaisten tehtävien suorittamiselle, mutta tietojen ilmaisemisen on tällöin oltava oikeasuhteista ja siinä on otettava huomioon lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien, ilmatilan käyttäjien, lentoasemien tai muiden asianomaisten sidosryhmien oikeutetut edut liikesalaisuuksiensa suojaamisessa.

Tarkistus 142

Ehdotus asetukseksi 33 artikla

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen, johon syyllistyvät erityisesti ilmatilan käyttäjät ja palveluntarjoajat, sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen, johon syyllistyvät erityisesti ilmatilan käyttäjät ja palveluntarjoajat, sovellettavista seuraamuksista **ja korvausmenettelyistä** ja

tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

Perustelu

Seuraamusten käyttöönoton lisäksi on perustettava myös asianmukainen korvausmenettely, jotta voidaan huolehtia SESAR:n käyttöönoton yhteydessä ilmenneestä synkronisoinnin puutteesta ja siitä johtuvista menetetyistä investoinneista aiheutuneesta ongelmasta.

Tarkistus 143

Ehdotus asetukseksi Liite II – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) todistuksen antanut kansallinen
valvontaviranomainen;

Tarkistus

a) todistuksen antanut kansallinen
ilmailuviranomainen;